LUCE

LIFT AND SLIDE



Made in Italy

fapim®

Life in evolution

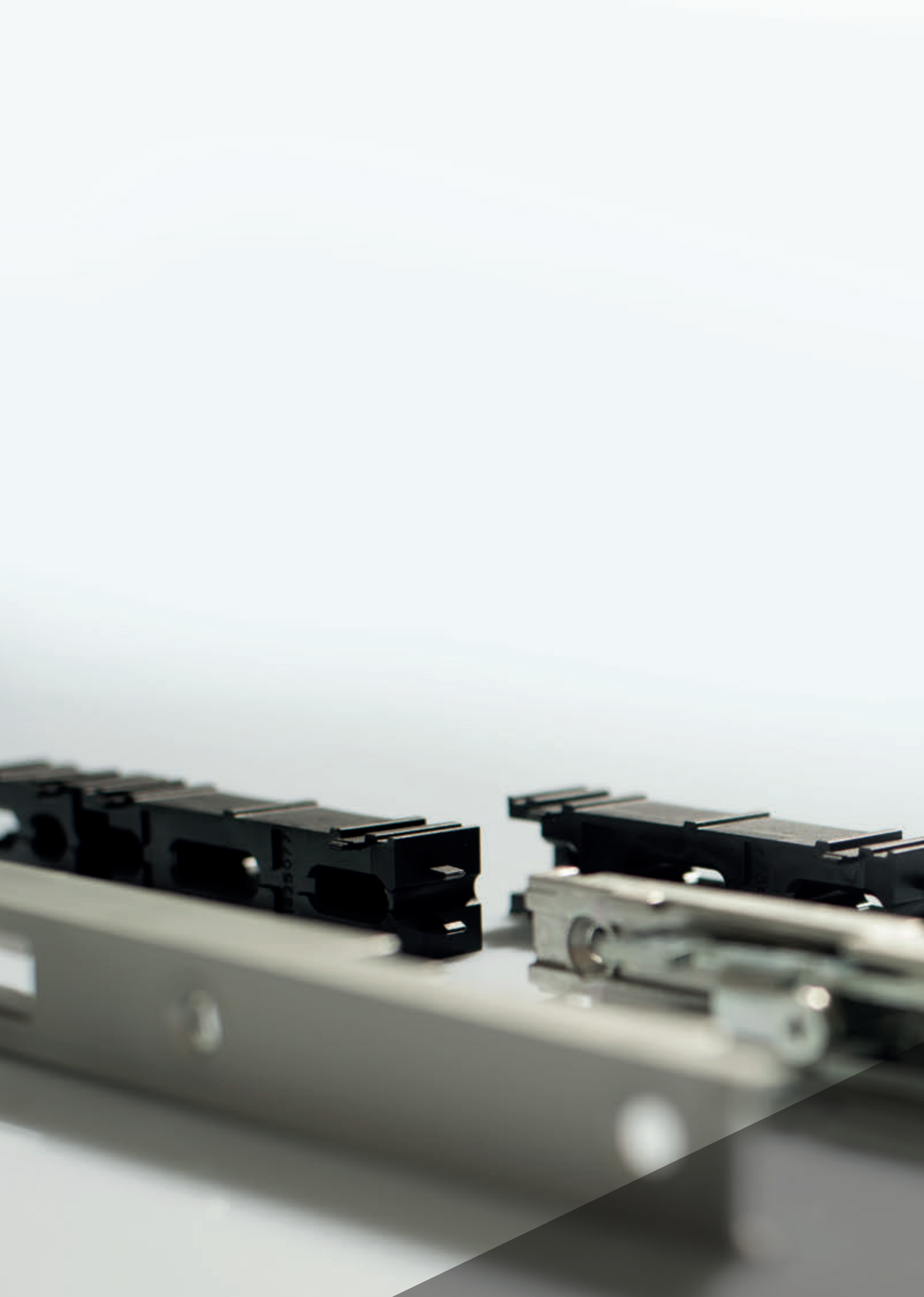
LUCE

LIFT AND SLIDE



fapim®

Life in evolution







Luce è compatibile con tutti i profili aventi cava standard 42x22mm. Con la coppia di carrelli standard si possono realizzare in completa sicurezza ante fino a 330kg. Utilizzando una coppia di carrelli aggiuntivi la portata aumenta a 440kg. LUCE è stato testato secondo la norma UNI EN 13126-16:2008. Il test di resistenza alla corrosione è stato superato ottenendo la classe di resistenza 5, pari a 480 ore.
I nuovissimi carrelli slim hanno dimensioni di ingombro ridotte, adatte ai profili con cava di larghezza 16/18/22mm ed altezza 30mm. Offrono una portata di 250kg, e 400Kg con coppia di carrelli aggiuntivi.

Here is Luce, the first lift and slide manufactured by Fapim, characterized by excellent performances. It fits 22×42 groove profiles and it is suitable to make all kinds of openings. The brand-new Slim rollers, thanks to their reduced overall dimensions, fit profiles with groove of16/18/22mm in width (adjusting shims included) and 30mm in height. The guaranteed capacity of 250kg can be increased up to 400Kg with a pair of additional rollers having the same features as the 42mm version (brush, sash support, fixing, etc.).

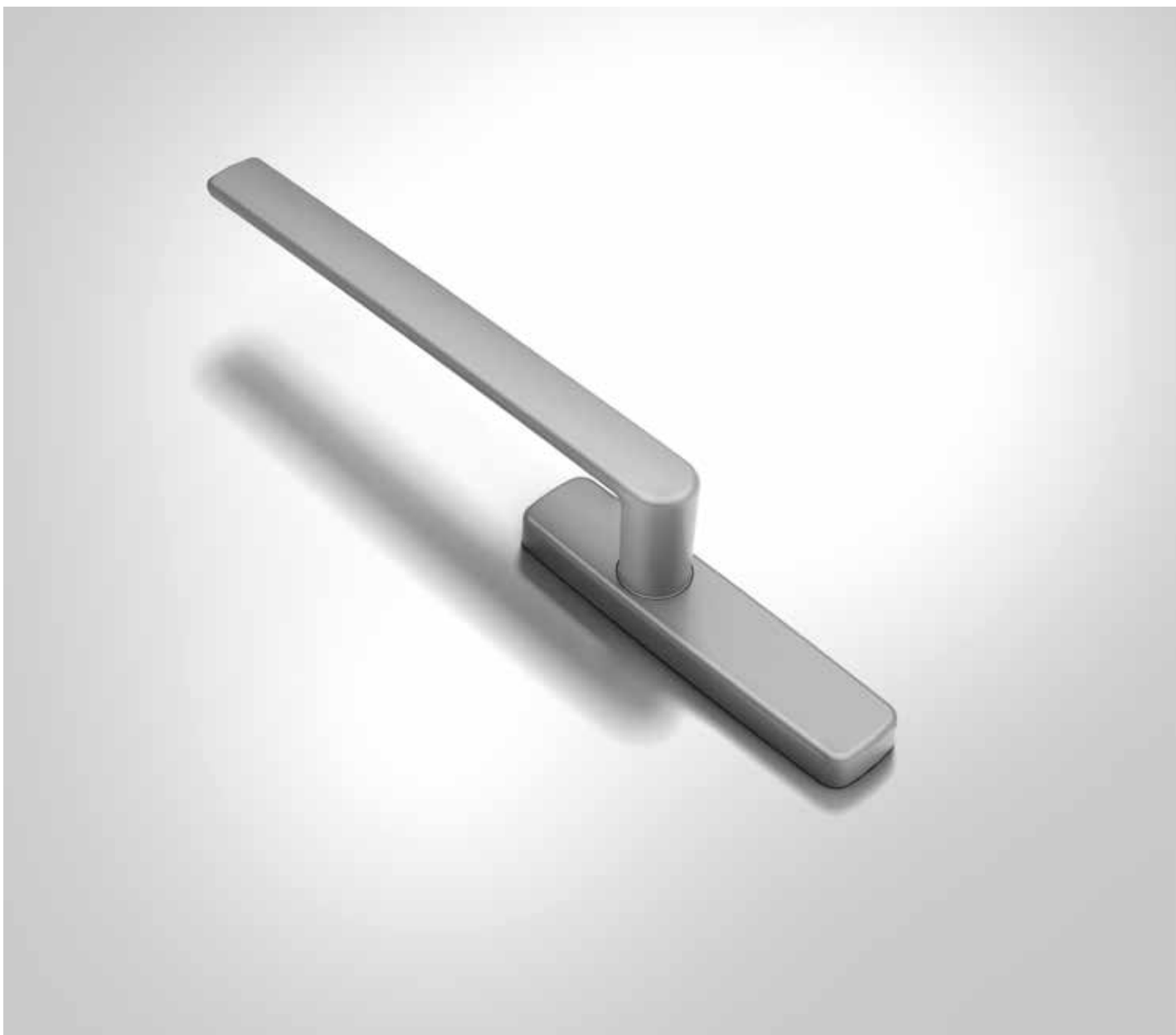
Luce est compatible avec tous les prols à gorge standard 42x22mm, à la fois dans la version avec rails arrondis R2.5mm et avec rails en forme de V de 130°. Par le pair de galets standard on peut réaliser des ouvrant jusqu'à 330kg en toute sécurité. En utilisant un pair de galets supplémentaire, la portée augmenta à 440kg. LUCE a été testé selon la norme UNI EN 13126-16:2008. Le test de résistance à la corrosion a été passé obtenant la classe de résistance 5, à savoir 480 heures. Les nouveaux galets Slim ont un encombrement réduit, adapté aux profilés avec une fente de largeur de 16/18/22mm (épaisseur d'adaptation incluse) et une hauteur de 30mm.

Luce es compatible con todos los perles con canal estándar 42x22mm, en la versión con carriles redondeadas R2.5 mm y aun con carriles con forma de V de 130°. La caja de las ruedas es particularmente robusta. Con el conjunto de ruedas estándar se pueden realizar en total seguridad hojas hasta 330kg. Usando un set suplementario de ruedas la capacidad sube hasta 440kg. Luce ha sido ensayado según la norma UNI EN 13126-16: 2008. El ensayo de resistencia a la corrosión ha sido superado obteniendo la clase de resistencia 5, a decir 480 horas. Las ruedas nuevas Slim tienen medidas reducidas, aptas para perfiles con canal 16/18/22mm de ancho (calzos de adaptación incluidos) y altura de 30mm. Ofrecen una capacidad de 250kg, y 400Kg con un par de ruedas suplementarias.

Luce é compativel com todos os perfis com um canal de 42x22 mm., na versão com calha redonda de R 2,5 mm, e também com também com calha em forma de V de 130º. A carcaça dos carros e particularmente forte. Com o conjunto base de carros, podem ser realizadas com segurança portas de até 330 kg. Usando um kit de carros suplementar, a capacidade sobre para 440 kg. O Luce foi testado de acordo com a norma UNI EN 13126-16:2008. O teste de resusténcia á corrosão foi aprovado, obtendo a classe de rsistência 5, ou seja, 480 horas. Os novos carros Slim, tém dimensões reduzidas, adequadas para perfis com largura de canal 16/18/22 mm., (calços adaptadores incluidos) e altura de 30 mm. Eles ofrecem uma capacidade de 250 kg e 400 kg. com um kit de carros adicional.







Il sistema alza e scorri Luce di Fapim si arricchisce di un nuovo accessorio: la maniglia Prisma.
L'eleganza del design Olimpo incontra la precisione del fissaggio con viti metriche e possibilità di viti autofilettanti aggiuntive di rinforzo.
Disponibile in diverse combinazioni e kit per adattarsi al meglio ad ogni esigenza.

The Luce Lift and slide system by Fapim is enriched with a new accessory: the Prisma handle.
The attractive Olimpo design meets the accuracy of the fastening made with metric screws and the possibility to add self-threading reinforcement screws. Different combinations and kits are available to best fit any type of need.

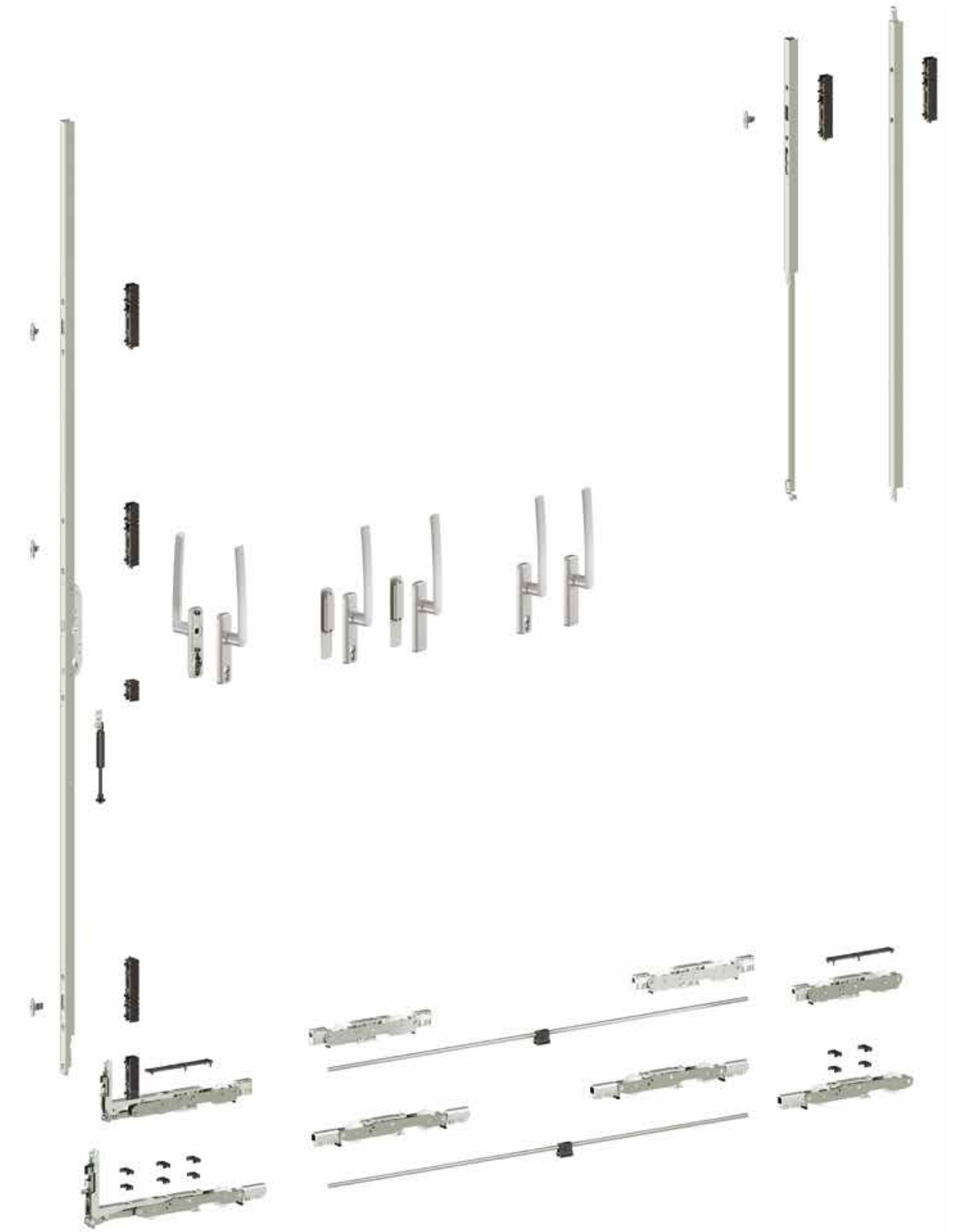
Le système levant et coulissant Luce de Fapim s'enrichit d'un nouvel accessoire : la poignée Prisma.
La conception élégante de la ligne Olimpo répond à la précision de la fixation avec des vis métriques et la possibilité d'y ajouter des vis auto-taraudeuses de renforcement. Des différentes combinaisons et kits sont disponibles pour répondre aux mieux à tout type de besoin.

El sistema de elevable Luce de Fapim, se amplia con in nuevo accesorios: la manilla Prisma.
La elegancia del design Olimpo se junta con la precisión de la fijación por medio de tornillos métricos auto taladrantes suplementarios.
Está disponible en varias combinaciones y kit para adaptarse a cualquier exigencia.

O sistema de elevável Luce da Fapim, é ampliado com um novo acessório : o pujador Prisma. A elegância do desenho Olimpo atende a precisão da fixação por meio de parafuços métricos autoperforantes adicionais.
Está disponivel em varias ombinações e kits para atender a qualquer requisito.

LUCE

LIFT AND SLIDE







Luce è un sistema per aperture ad alza e scorri di alta qualità, robusto ed affidabile. I meccanismi, interamente prodotti in Italia, consentono la realizzazione di porte e finestre di notevoli dimensioni e pesi.
La gamma di accessori è completa di tutto quanto è necessario per fare infissi sicuri e agevoli da utilizzare.

Luce is a high quality lift and slide opening system, solid and reliable, whose mechanisms, fully produced in Italy, allow to make doors and windows of considerable size and weight.
The full range of accessories available ensure the manufacture of safe, easy to use windows and doors.

Luce est un système pour ouverture levant et coulissant de haute qualité, robuste et fiable. Les mécanismes, entièrement produits en Italie, permettent de réaliser des portes et des fenêtres de dimensions et de poids considérables.
La gamme d'accessoires est complète de tous ce qui est nécessaire pour réaliser des menuiseries sûres et faciles à utiliser.

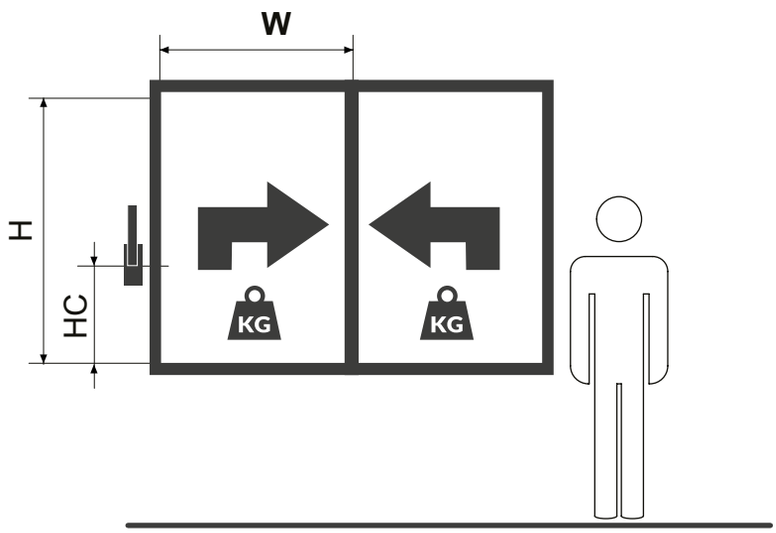
Luce es un sistema de abertura elevable de alta calidad. Los mecanismos, totalmente fabricados en Italia, permiten realizar puertas y ventanas de medidas y peso importantes. La gama de accesorios es completa para fabricar cerramientos seguros y sencillos de usar.

Luce é um sistema de elevável de alta qualidade. Os mecanismos, totalmente fabricados na Itália, permitem realizar portas e janelas de medidas e peso importantes. A gama de acessórios é completa para fabricar módulos simples e seguros.

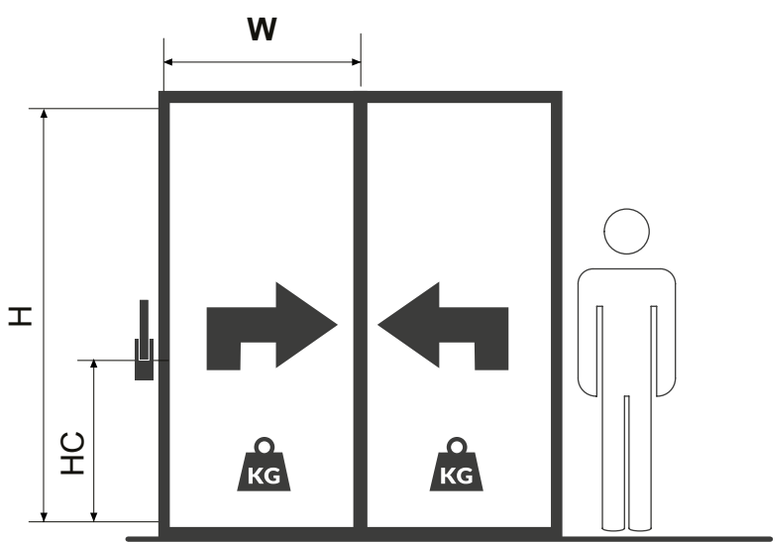
LUCE

LIFT AND SLIDE

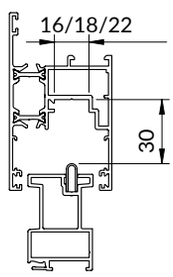
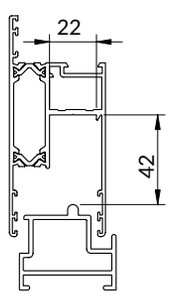
Campo d'impiego
Field of application
Champ d'utilisation
Campo de aplicación
Campo de aplicação



HC 400 H= 810-1800



HC 1000 H= 1775-4000

KG W	250 Max	730-3400	
KG W	400 Max	1330-3800	
KG W	330 Max	730-3400	
KG W	440 Max	1330-3800	

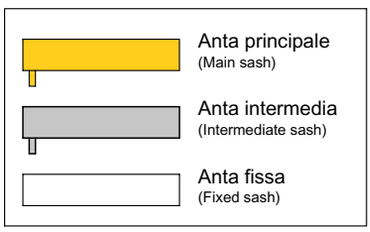
Luce consente la realizzazione di porte e finestre molto grandi, partendo da aperture ad anta scorrevole singola fino a quattro ante scorrevoli. Le dimensioni della singola anta possono arrivare fino a 4000mm di altezza e fino a 3800mm di larghezza.

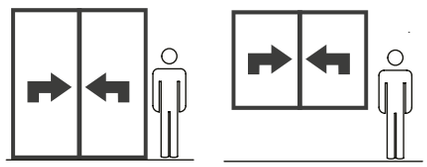
Luce allows you to make very large windows and doors starting from openings with a single sliding sash, up to four sliding sashes. The dimension of a single sash can reach 4000mm high and 3800mm wide.

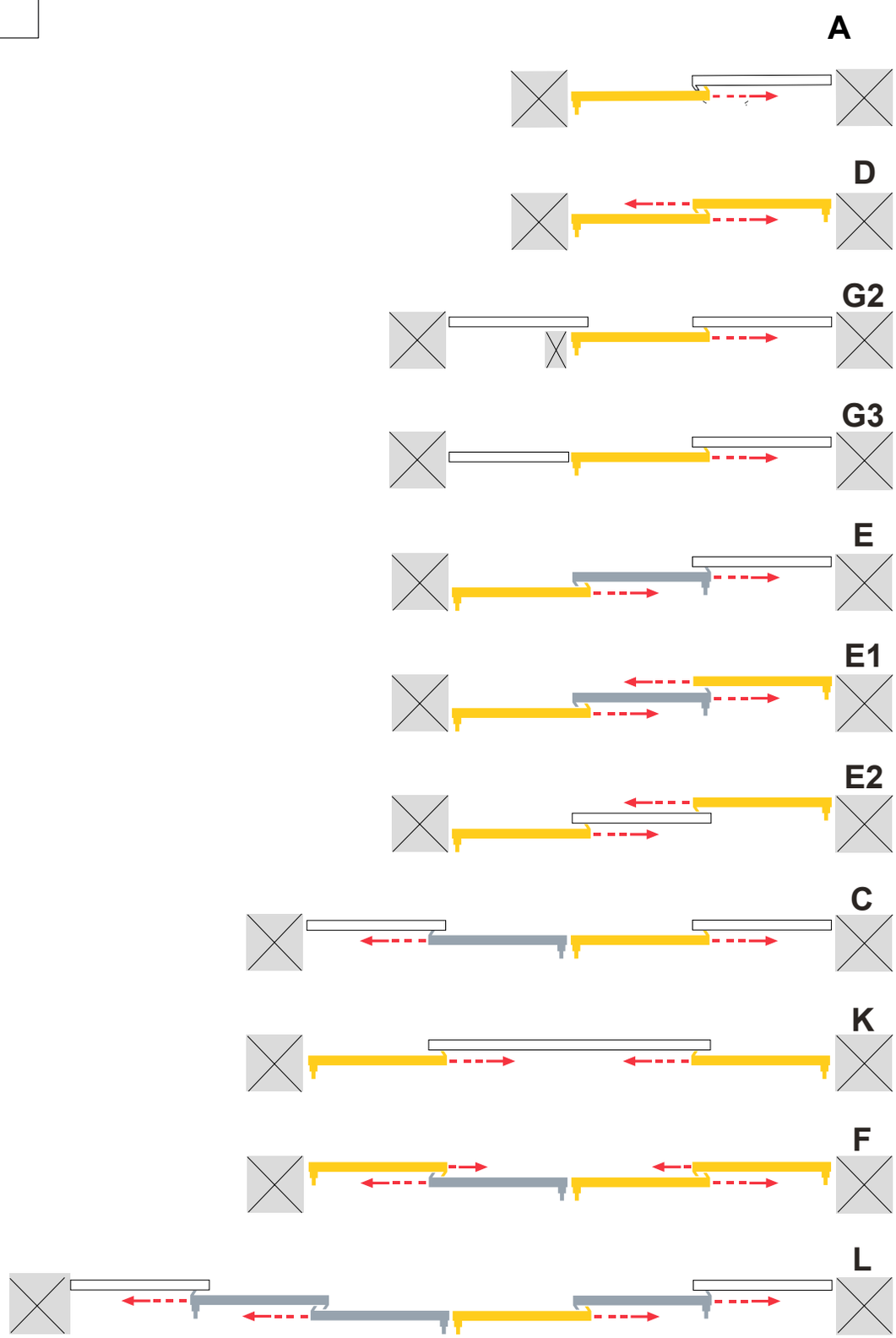
Luce permet de réaliser des portes et des fenêtres très grandes, à commencer avec des ouvertures à un ouvrant coulissant, jusqu'à quatre ouvrants coulissants. Les dimensions d'un ouvrant peuvent atteindre 4000mm de haut et 3800mm de large.

Luce permite la realización de puertas y ventanas de grandes medidas empezando por aberturas practicable deslizante sencilla hasta cuatro hojas deslizantes. Las medidas de la hoja sencilla pueden alcanzar hasta 4000 mm de alto y 3800 mm de largo.

Luce permite a realização de portas e janelas de grandes dimensões a partir de simples aberturas deslizantes até quatro folhas deslizantes. As medições da folha simples podem alcançar até 4000 mm de altura e 3800 mm de largura.


Anta principale
(Main sash)
Anta intermedia
(Intermediate sash)
Anta fissa
(Fixed sash)

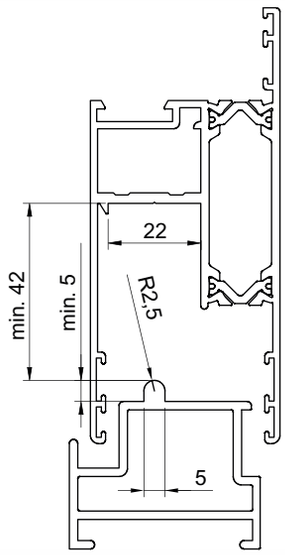


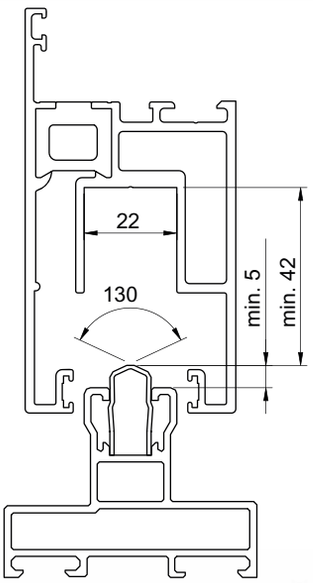

A
D
G2
G3
E
E1
E2
C
K
F
L

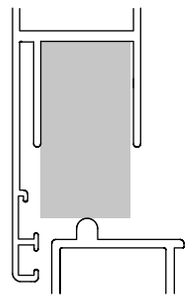
LUCE

LIFT AND SLIDE

Cava del profilo e portata
Profile groove and capacity
Gorge du profil et portée
Canal del perfil y capacidad
Canal do perfil y capacidade







22x42

KG

Kg 330



KG

Kg 440



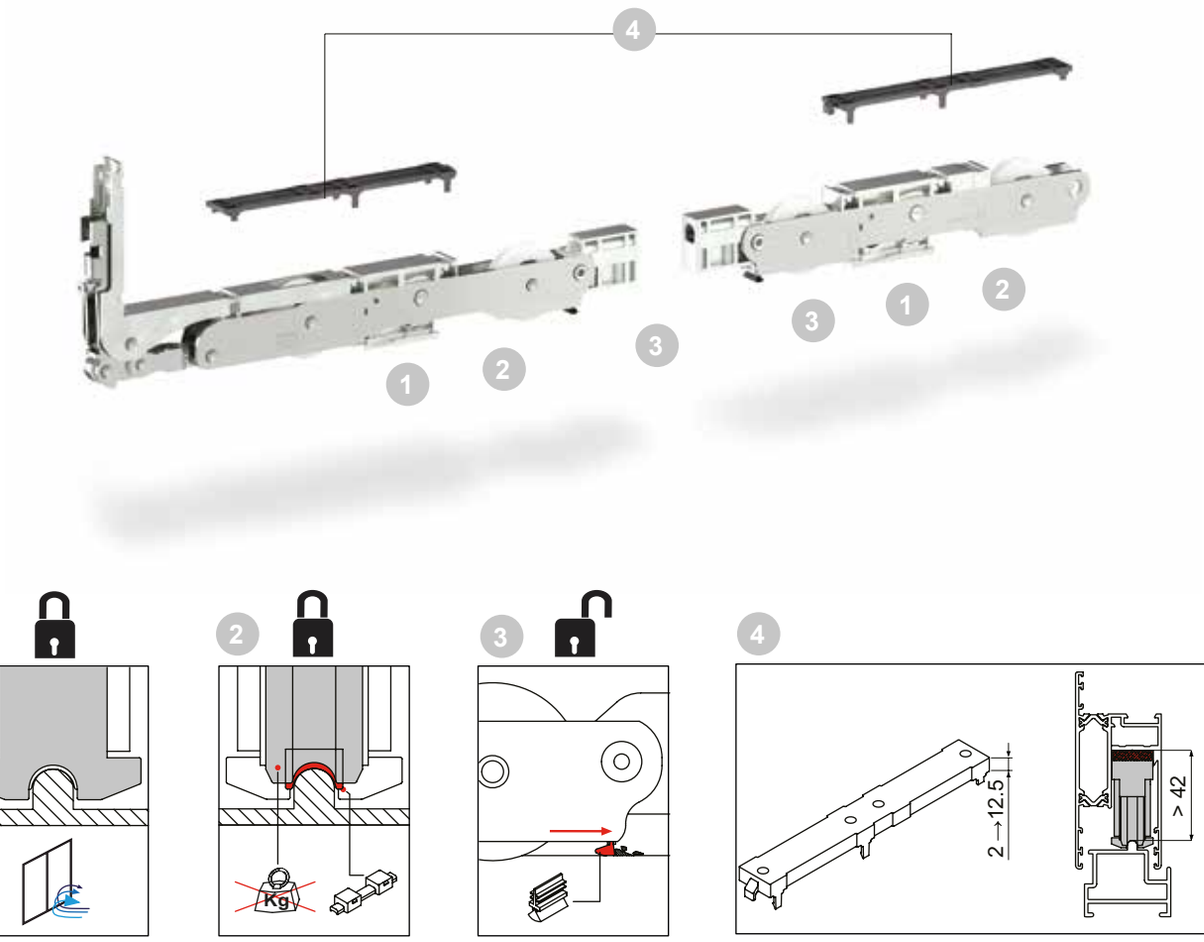
Luce è compatibile con tutti i profili aventi cava standard 42x22mm, sia nella versione con binari arrotondati R2.5mm sia con binari con forma a V di 130°. La struttura portante dei carrelli è particolarmente robusta. Con la coppia di carrelli standard si possono realizzare in completa sicurezza ante fino a 330kg. Utilizzando una coppia di carrelli aggiuntivi la portata aumenta a 440kg.

Luce fits 42x22mm standard groove profiles, in either R2.5mm rounded rails and 130° V-shaped rails version. The bearing structure of the rollers is quite strong. The standard pair of rollers allow to make sashes up to 330kg in complete safety. Using an additional pair of rollers, the capacity increases up to 440kg.

Luce est compatible avec tous les profils à gorge standard 42x22mm, à la fois dans la version avec rails arrondis R2.5mm et avec rails en forme de V de 130°. La structure portante des galets est particulièrement robuste. Par le pair de galets standard on peut réaliser des ouvrant jusqu'à 330kg en toute sécurité. En utilisant un pair de galets supplémentaire, la portée augmenta à 440kg.

Luce es compatible con todos los perfiles con canal estándar 42x22mm, en la versión con carriles redondeadas R2.5 mm y aun con carriles con forma de V de 130°. La caja de las ruedas es particularmente robusta. Con el conjunto de ruedas estándar se pueden realizar en total seguridad hojas hasta 330kg. Usando un set suplementario de ruedas la capacidad sube hasta 440kg.

Luce é compatível com todos os perfis com canal padrão 42x22mm, na versão com guiás redondas de R2,5 mm e mesmo com guías em forma de V de 130 °. A caixa dos rolamentos é particularmente robusta. Com o conjunto de rolamentos de padrão e possivel produzir com total segurança folhas de até 330 kg.Usando um conjunto suplementar de rolamentos, a capacidade aumenta até 440 kg.



Quando la porta si abbassa nella posizione di chiusura, il carico viene trasferito dalle ruote alla struttura portante dei carrelli, preservandole da deformazioni dovute ai carichi statici. La struttura è sagomata in modo da svolgere la funzione di tenuta ai carichi di vento ed è dotata di uno spessore in poliammide antigraffio per preservare la corretta forma del binario nella zona di appoggio. Infine, gli spazzolini in dotazione puliscono la zona di contatto delle ruote per consentire un azionamento sempre fluido. Sono disponibili adattatori di varie dimensioni per il montaggio sui profili con cava di altezza maggiore di 42mm. Si posizionano a scatto per facilitare il montaggio dei carrelli.

When the door lowers in the closing position, the load is transferred from the wheels to the bearing structure of the rollers, to prevent deformation due to static load. The structure is shaped in such a way as to resist to the wind load, and is equipped with a scratchproof polyamide shim to preserve the correct shape of the rail in the support area. Finally, the supplied brushes clean the contact area of the wheels ensuring an ever smooth movement. Adapters of various sizes are available for assembly on profiles with groove higher than 42mm. They are snap fitted to facilitate the assembly of the rollers.

Lorsque la porte s'abaisse en position de fermeture, la charge est transférée des roues à la structure portante des galets, pour éviter toute déformation due à la charge statique. La structure est formée de manière à résister à la charge du vent et douée de cale en polyamide anti-rayure pour préserver la forme correcte du rail dans la zone de support. Enfin, les brosses fournies nettoient la zone de contact des roues pour garantir un mouvement toujours fluide. Des adaptateurs de différentes dimensions sont disponibles pour l'assemblage sur des profils avec gorge de plus de 42mm de haut. Ils sont fixés par encliquetage pour faciliter le montage des galets.

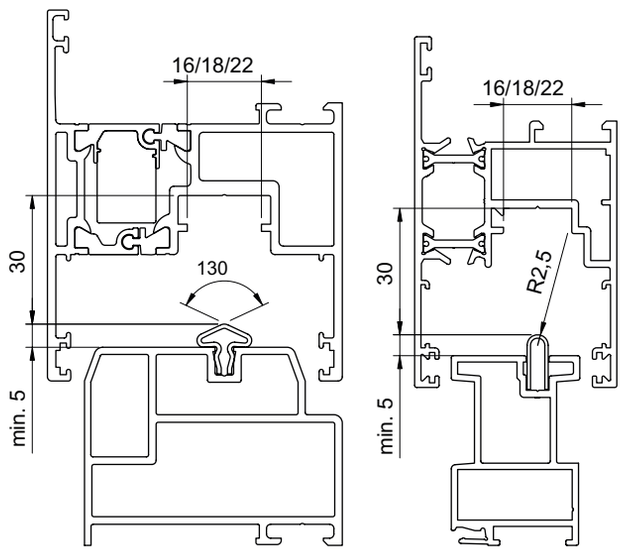
Cuando la puerta baja en posición de cierre, la carga se transfiera de las ruedas a la caja, evitado así deformaciones por las cargas estáticas. La estructura fabricada para soportar las cargas de aire, dispone de un calzo de poliamida anti rozaduras para mantener la correcta forma del carril en el área de apoyo. En fin, los cepillos limpian el área de contacto de las ruedas para permitir de accionar fácilmente. Están disponibles adaptadores de diferentes medidas para el montaje sobre perfiles cuyo canal es mayor de 42mm- Posicionamiento rápido que facilitan aun el montaje de las ruedas.

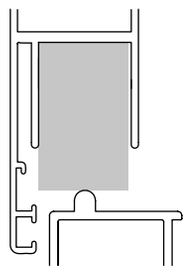
Quando a porta abaixa na posição fechada, a carga é transferida dos rolamentos para a caixa, evitando deformações pelas cargas estáticas. A estrutura fabricada para suportar cargas de ar, tem um calço de poliamida para evitar o atrito, para que mantenha a forma correta guía na área de suporte. Finalmente, as escovas limpam a área de contato dos rolamentos para permitir a operação fácil. Adaptadores estão disponíveis de tamanhos diferentes para montagem em perfis com canal maior que 42mm - Posicionamento rápido que facilita até mesmo a montagem dos rolamentos.

LUCE

LIFT AND SLIDE

Cava del profilo e portata
Profile groove and capacity
Gorge du profil et portée
Canal del perfil y capacidad
Canal do perfil y capacidade

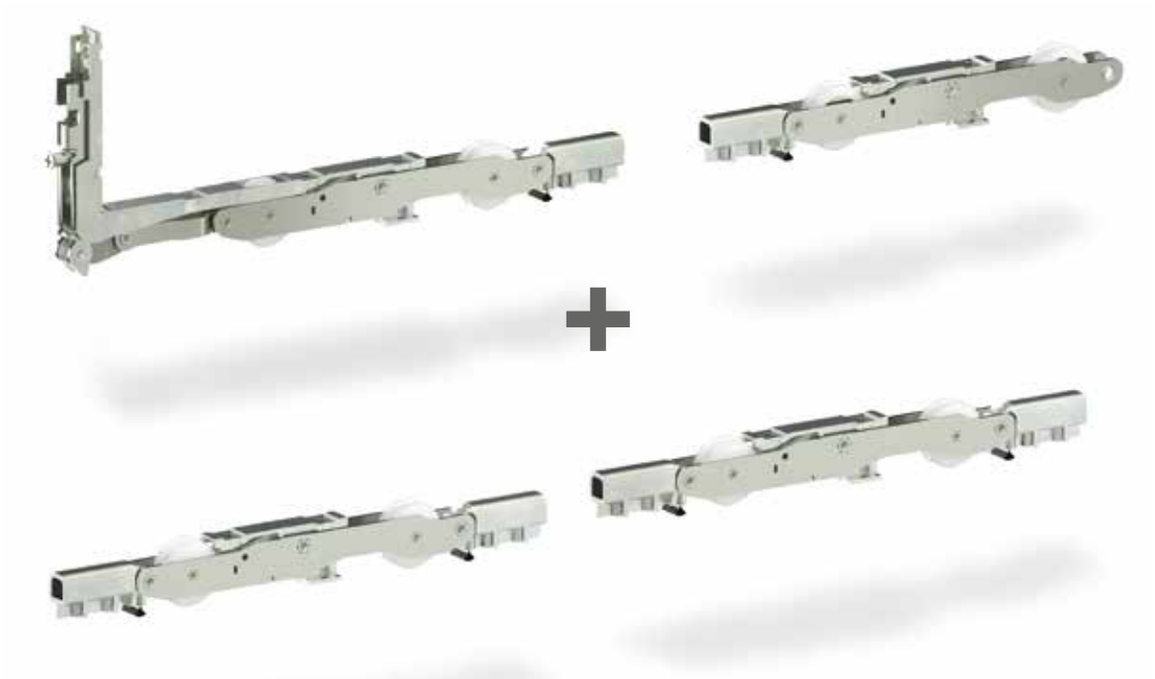




16/18/22 x 30

KG

Kg 250



KG

Kg 400

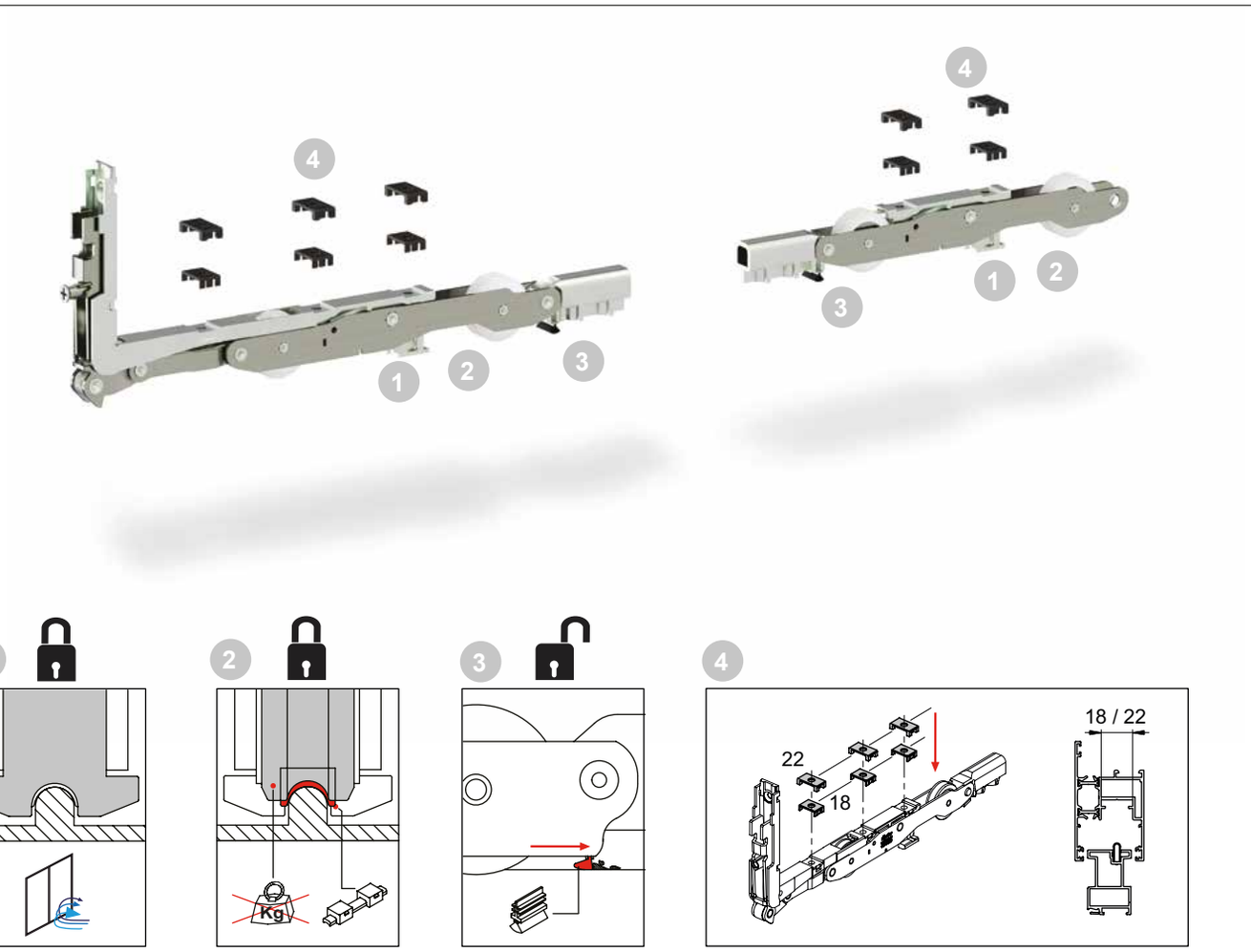
Luce è compatibile con tutti i profili aventi cava standard 16/18/22 x 30mm, sia nella versione con binari arrotondati R2.5mm sia con binari con forma a V di 130°. La struttura portante dei carrelli è particolarmente robusta. Con la coppia di carrelli standard si possono realizzare in completa sicurezza ante fino a 250kg. Utilizzando una coppia di carrelli aggiuntivi la portata aumenta a 400kg.

Luce fits 16/18/22 x 30mm standard groove profiles, in either R2.5mm rounded rails and 130° V-shaped rails version. The bearing structure of the rollers is quite strong. The standard pair of rollers allow to make sashes up to 250kg in complete safety. Using an additional pair of rollers, the capacity increases up to 400kg.

Luce est compatible avec tous les profils à gorge standard 16/18/22 x 30mm, à la fois dans la version avec rails arrondis R2.5mm et avec rails en forme de V de 130°. La structure portante des galets est particulièrement robuste. Par le pair de galets standard on peut réaliser des ouvrant jusqu'à 250kg en toute sécurité. En utilisant un pair de galets supplémentaire, la portée augmenta à 400kg.

Luce es compatible con todos los perfiles con canal estándar 16/18/22 x 30mm, en la versión con carriles redondeadas R2.5 mm y aun con carriles con forma de V de 130°. La caja de las ruedas es particularmente robusta. Con el conjunto de ruedas estándar se pueden realizar en total seguridad hojas hasta 250kg. Usando un set suplementario de ruedas la capacidad sube hasta 400kg.

Luce é compatível com todos os perfis com canal padrão 16/18/22 x 30mm, na versão com guiás redondas de R2,5 mm e mesmo com guías em forma de V de 130 °. A caixa dos rolamentos é particularmente robusta. Com o conjunto de rolamentos de padrão e possivel produzir com total segurança folhas de até 250 kg.Usando um conjunto suplementar de rolamentos, a capacidade aumenta até 400 kg.



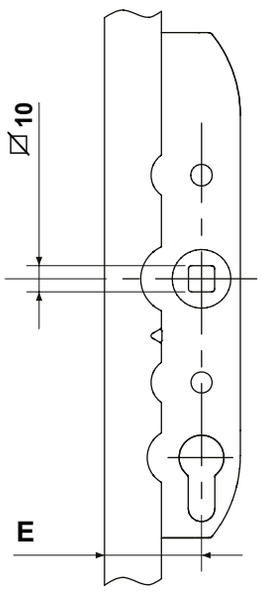
Quando la porta si abbassa nella posizione di chiusura, il carico viene trasferito dalle ruote alla struttura portante dei carrelli, preservandole da deformazioni dovute ai carichi statici. La struttura è sagomata in modo da svolgere la funzione di tenuta ai carichi di vento ed è dotata di uno spessore in poliammide antigraffio per preservare la corretta forma del binario nella zona di appoggio. Infine, gli spazzolini in dotazione puliscono la zona di contatto delle ruote per consentire un azionamento sempre fluido. A corredo sono disponibili asattatori per cave aventi larghezza 18 e 22 mm. Si posizionano a scatto per facilitare il montaggio dei carrelli.

When the door lowers in the closing position, the load is transferred from the wheels to the bearing structure of the rollers, to prevent deformation due to static load. The structure is shaped in such a way as to resist to the wind load, and is equipped with a scratchproof polyamide shim to preserve the correct shape of the rail in the support area. Finally, the supplied brushes clean the contact area of the wheels ensuring an ever smooth movement. Adapters are available for 18 and 22 mm width grooves. The snap-in-place assembly makes roller mounting easier.

Lorsque la porte s'abaisse en position de fermeture, la charge est transférée des roues à la structure portante des galets, pour éviter toute déformation due à la charge statique. La structure est formée de manière à résister à la charge du vent et douée de cale en polyamide anti-rayure pour préserver la forme correcte du rail dans la zone de support. Enfin, les brosses fournies nettoient la zone de contact des roues pour garantir un mouvement toujours fluide. Des adaptateurs sont disponibles pour gorges de 18 et 22 mm de largeur. L'assemblage par encliquetage facilite le montage des galets.

Cuando la puerta baja en posición de cierre, la carga se transfiera de las ruedas a la caja, evitado así deformaciones por las cargas estáticas. La estructura fabricada para soportar las cargas de aire, dispone de un calzo de poliamida anti rozaduras para mantener la correcta forma del carril en el área de apoyo. En fin, los cepillos limpian el área de contacto de las ruedas para permitir de accionar fácilmente. Están disponles aun adaptadores para canales de 18 y 22 mm de ancho. Se posición de resorte para facilitar el montaje de la ruedas.

Quando a porta abaixa na posição fechada, a carga é transferida dos rolamentos para a caixa, evitando deformações pelas cargas estáticas. A estrutura fabricada para suportar cargas de ar, tem um calço de poliamida para evitar o atrito, para que mantenha a forma correta guía na área de suporte. Finalmente, as escovas limpam a área de contato dos rolamentos para permitir a operação fácil. Adaptadores disponíveis para canais de medida 18 e 22 mm. Poden ser aplicados em seu lugar para facilitar a montagem dos carros.





	E=27.5	E=37.5	
KG Kg 250	●	●	Art. 5102..
KG Kg 330	●	●	Art. 5100..
KG Kg 400	●	●	Art. 5102.. + Art. 5103..
KG Kg 440	●	●	Art. 5100.. + Art. 5101..

Le serrature, predisposte per il cilindro europeo, sono realizzate con una robusta cassa in zama, totalmente richiusa per proteggere i meccanismi interni da eventuali residui di lavorazione. Sono disponibili con entrate 37,5mm e 27,5mm, entrambe idonee per ante fino a 440kg. Il frontale, in alluminio anodizzato argento, integra i due punti di chiusura standard e la predisposizione per un terzo punto aggiuntivo. Le serrature sono disponibili in cinque lunghezze più due prolunghe da utilizzare nel caso di ante di notevole altezza.

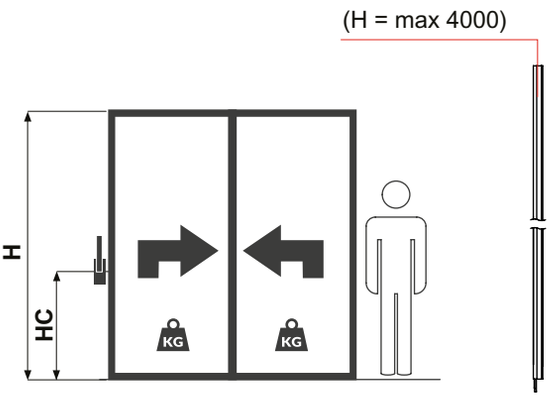
The locks, pre-set for European cylinder assembly, are made with a strong zamak case, totally sealed to protect inner mechanisms from possible machining wastes. They are available with either 37,5mm or 27,5mm backsets, both suitable for doors up to 440kg. The front side, made of silver galvanized aluminium, includes the two standard locking points and is pre-set for a third additional locking point. Locks are available in five different lengths and two extensions are provided in case of very high doors.

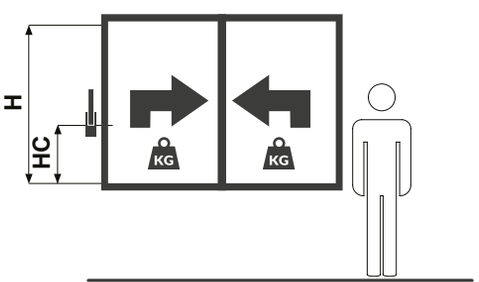
Les serrures, prédisposées pour cylindre européen, sont fabriquées avec une robuste caisse en zamak, totalement scellée afin de protéger les mécanismes internes par des éventuels déchets d'usinage. Elles sont disponibles avec axes de 37,5mm et 27,5mm, les deux indiquées pour ouvrants jusqu'à 440kg. La partie frontale, en aluminium galvanisé argent, englobe les deux points de fermeture standard et elle est prédisposée pour un troisième point supplémentaire. Les serrures sont disponibles en cinq longueurs et deux extensions à utiliser en cas de portes d'hauteur considérable.

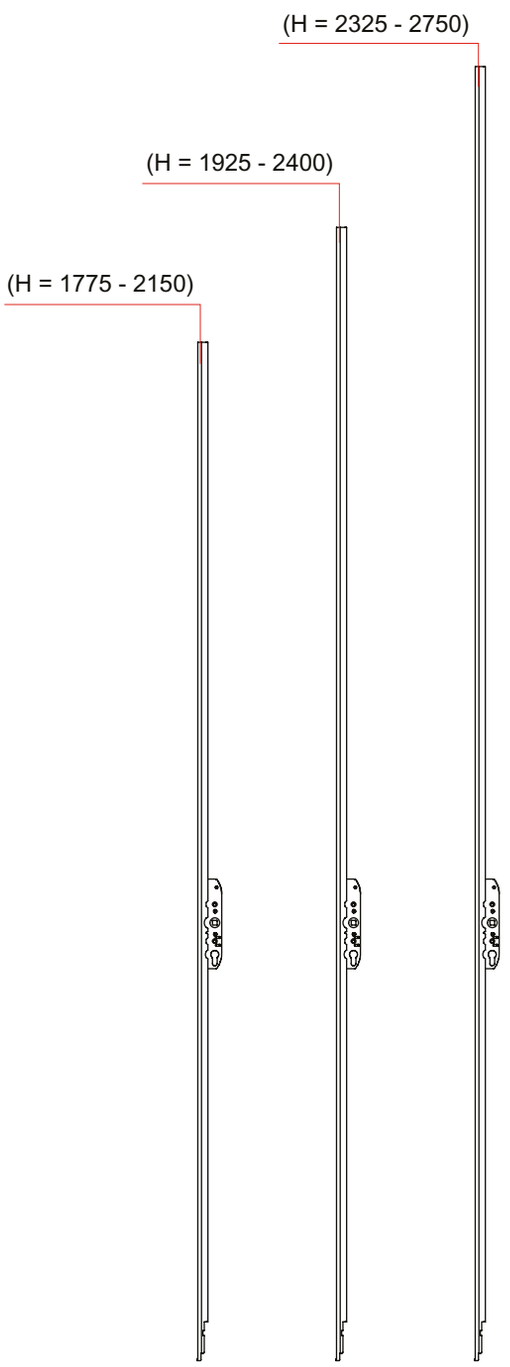
Las cerraduras predispuestas para el cilindro europeo, están realizadas o con robusta caja de zamak, totalmente cerrada para proteger los mecanismos interiores por posibles residuos de fabricación. Disponible con entrada de 37.5 mm y 27.5 mm, ambas idónea para hoja hasta los 440kg. La parte frontal de aluminio anodizado plata, completa los dos puntos de cierre estándar y la predisposición por un tercero. Las cerraduras están disponibles en cinco medidas más dos prolongaciones a utilizar en caso de hoja de alto importante.

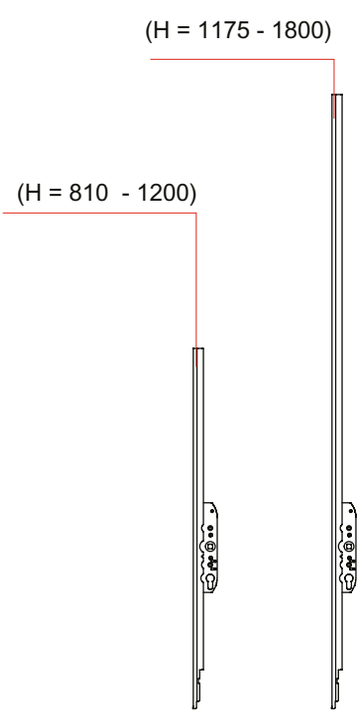
As fechadura projetadas para o cilindro europeu são feitas com uma caixa robusta de zamak, completamente fechada para proteger os mecanismos internos devido a possíveis resíduos de fabricação. Disponível com entrada de 37,5 mm e 27,5 mm, ambos adequados para folhas até 440 kg. A parte frontal em alumínio anodizado prateado completa os dois pontos de fechamento padrão e a predisposição de um terceiro. As fechaduras estão disponíveis em cinco tamanhos e mais duas extensões para serem usadas no caso de uma folha de maior medida.


H


(H = max 4000)
H
HC
KG
KG

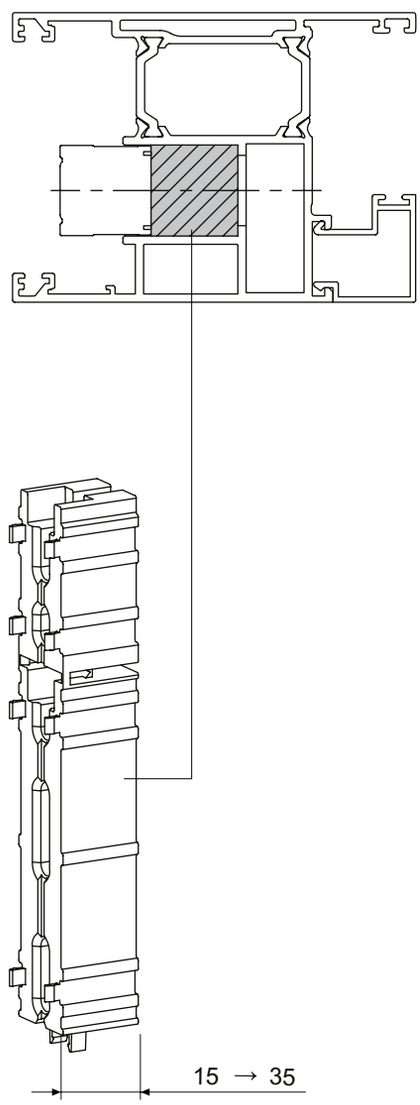

H
HC
KG
KG


(H = 2325 - 2750)
(H = 1925 - 2400)
(H = 1775 - 2150)


(H = 1175 - 1800)
(H = 810 - 1200)

Adattatori per serratura
Adapters for lock
Adaptateurs pour serrure
Adaptadores para cerradura
Adaptadores para fechadura





Sono disponibili adattatori di diversa altezza per l'ottimale posizionamento della serratura su ogni profilo. Il loro posizionamento a scatto facilita e velocizza il montaggio della serratura sull'anta. Si utilizzano in corrispondenza di ogni punto di chiusura, del meccanismo centrale e della connessione al carrello d'angolo inferiore.

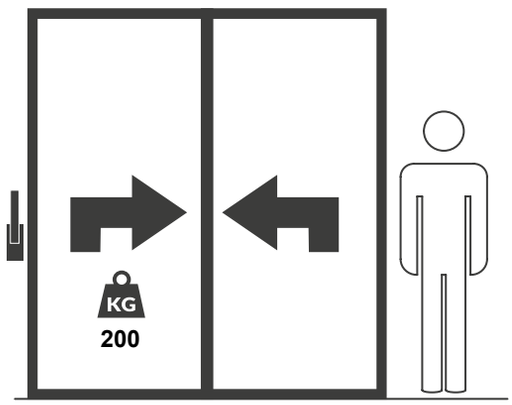
They are available in different heights for the ideal positioning of the lock on each profile. Their snap-in fixing makes the lock assembly on door faster and easier. They are used nearby each locking point, central mechanism and connection with the lower corner roller.

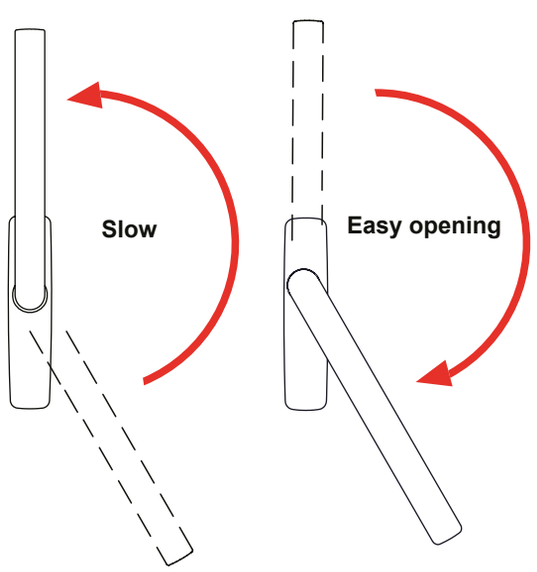
Des adaptateurs d'hauteurs différentes sont disponibles pour le positionnement optimal de la serrure sur tout type de profile. Ils sont fixés par encliquetage de manière à faciliter et accélérer le montage de la serrure sur l'ouvrant. On les utilise en correspondance de chaque point de fermeture, du mécanisme central et de la connexion au galet d'angle inférieur.

Están disponibles adaptadores de diferente alto para posicionar la cerradura sobre el perfil. El posicionamiento rápido agiliza aun el montaje de la cerradura sobre la hoja. Se usan en correspondencia de cada punto de cierre del mecanismo central y de la conexión con la rueda al ángulo bajo.

Adaptadores de diferentes alturas estão disponíveis para posicionar a fechadura no perfil. O posicionamento rápido acelera até mesmo a montagem da fechadura sobre a folha. Eles são usados na correspondência de cada ponto de fechamento do mecanismo central e da conexão com o rolamento no ângulo inferior.







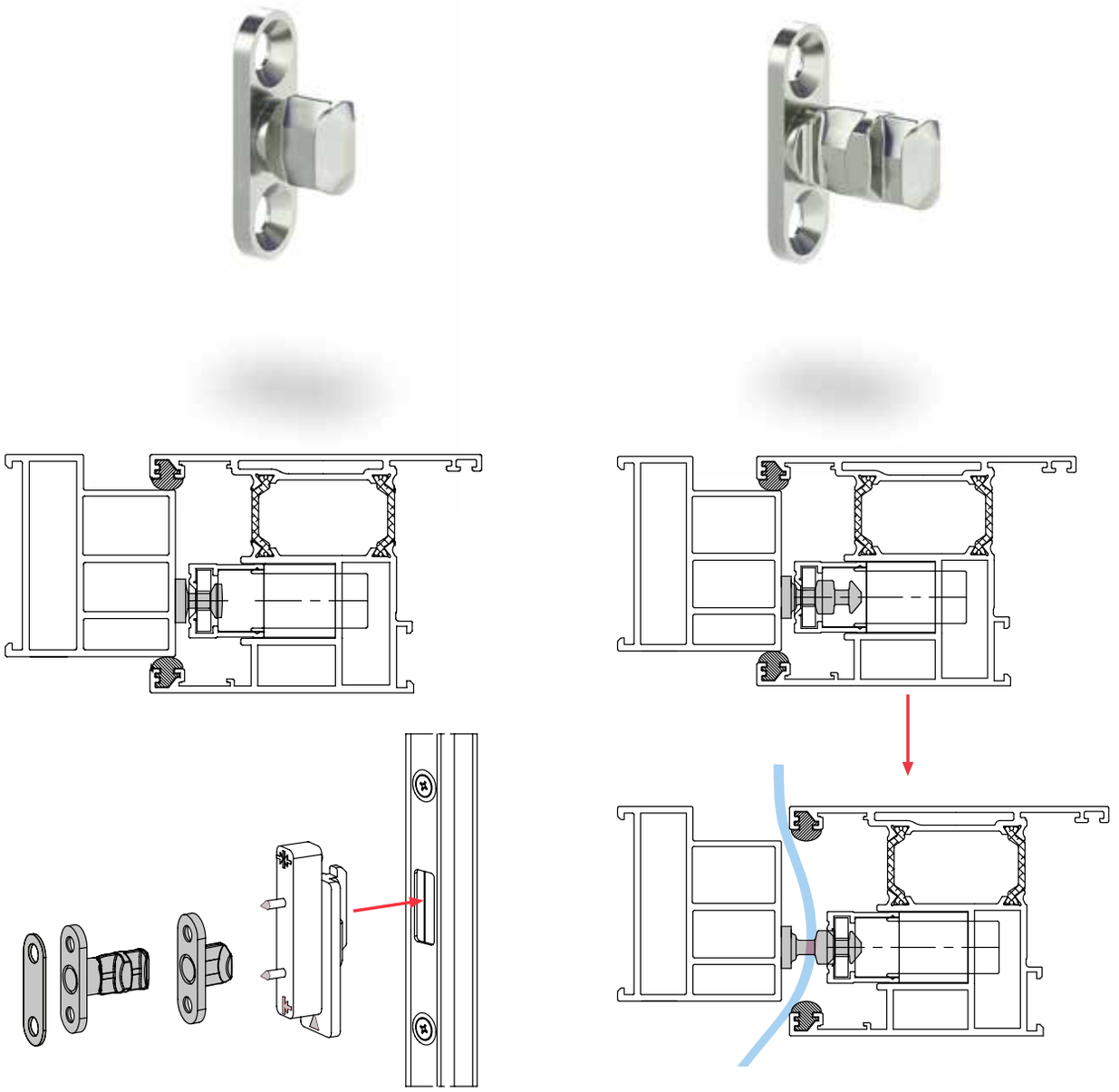
Utilizzando l'ammortizzatore l'azionamento del maniglione è agevole, leggero e sicuro anche con ante di peso maggiore di 200kg. In fase di chiusura l'effetto-smorzante riduce la velocità di rotazione del manico durante tutto l'arco di azionamento, mentre in fase di apertura l'effetto-molla riduce la forza da applicare sul manico per ruotarlo e quindi per sollevare l'anta.

The shock absorber ensures smooth, light and safe activation of the pull handle, also with doors exceeding 200kg in weight. During closing, the damping effect reduces the handle rotation speed throughout the actuating phase, while during opening the spring-effect reduces the operating force required on the handle to rotate it and lift the sash.

En utilisant l'amortisseur, l'actionnement de la poignée de traction est doux, léger et sûr, même en cas d'ouvrants de plus de 200kg de poids. En phase de fermeture, l'effet d'amortissement réduit la vitesse de rotation de la poignée pendant toute la phase de l'actionnement, alors qu'en phase d'ouverture l'effet ressort réduit la force à appliquer sur la poignée pour la tourner, et donc pour soulever l'ouvrant.

Con el uso del amortiguador, accionar la manilla es ágil y seguro aun con hojas de peso mayor de 200kg. En fase de cierre su efecto atenuable reduce la velocidad de rotación del mango durante toda la fase y en apertura su efecto de muelle reduce la fuerza de aplicar sobre el mango para rodearlo y para levantar la hoja.

Com o uso do amortecedor, a operação com o pujador e ágil e segura, mesmo com folhas com peso a mais de 200 kg. Na fase de fechamento, seu efeito de atenuação reduz a velocidade de rotação do pujador durante toda a fase e, ao abrir o efeito de mola, reduz a força a ser aplicada no pujador e levantar a folha.



Realizzati in acciaio stampato, gli incontri sono particolarmente robusti e sagomati in modo da facilitare il preciso posizionamento dell'anta in fase di chiusura. Sono disponibili in diverse altezze per l'adattamento ai vari profili e anche in versione con doppia posizione di chiusura per la funzione di areazione. L'altezza si può regolare utilizzando spessori aggiuntivi. Il loro posizionamento è facilitato dalla dima optional.

Keepers, being made of pressed steel, are quite strong and shaped in such a way as to facilitate an accurate positioning of the sash when closing. They are available in different heights to fit the various profiles and in the version with double closing position for the ventilation function. Height can be adjusted through additional shims, whose positioning is facilitated thanks to the optional template.

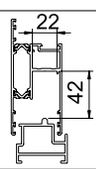
Les gâches, en acier pressé, sont particulièrement robustes et façonnées de manière à faciliter le positionnement précis de l'ouvrant lors de la fermeture. Elles sont disponibles dans des différentes hauteurs pour s'adapter aux profils et aussi dans la version avec double position de fermeture pour la fonction de ventilation. La hauteur est réglable en utilisant des cales supplémentaires, dont le positionnement est facilité grâce à un gabarit optionnel.

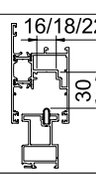
Realizados de acero moldeado, los cerraderos se presentan robustos y perfilados para facilitar su posición sobre la hoja en fase de cierre. Están disponibles en medias diferentes para adaptarse a los diferentes perfiles, y también en versión con la doble posición de cierre para la función de aireación. La altura se pude regular por medio de calzos suplementarios. Su posicionamiento esta facilitado con el uso de la plantilla opcional.

Feitas de aço moldado, os encontros são robustos e perfiladps para facilitar sua posição na folha na fase de fechamento. Estão disponíveis em diferentes medidas para se adaptarem aos diferentes perfis e também na versão com a posição de fechamento duplo para a função de aeração. A altura pode ser ajustada por meio de calços adicionais. Seu posicionamento é facilitado com o uso de gavarito opcional.



UNI EN 13126-16:2008

KG	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
330	-	5	330	0	1	5	-	16	1200/2000	
440	-	5	440	0	1	5	-	16	1200/2000	

KG	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
250	-	5	250	0	1	5	-	16	1200/2000	
400	-	5	400	0	1	5	-	16	1200/2000	

LUCE è stato testato secondo la norma UNI EN 13126-16:2008. Il test di resistenza alla corrosione è stato superato ottenendo la classe di resistenza 5, pari a 480 ore.

LUCE has been tested according to the UNI EN 13126-16:2008 standard. The corrosion resistance test was passed obtaining the class of resistance 5, equal to 480 hours.

LUCE a été testé selon la norme UNI EN 13126-16:2008. Le test de résistance à la corrosion a été passé obtenant la classe de résistance 5, à savoir 480 heures.

Luce ha sido ensayado según la norma UNI EN 13126-16: 2008. El ensayo de resistencia a la corrosión ha sido superado obteniendo la clase de resistencia 5, a decir 480 horas.

O Luce foi testado de acordo com a norma UNI EN 13126-16: 2008. O teste de resistência à corrosão foi aprovado obtendo a classe de resistência 5, digamos 480 horas.



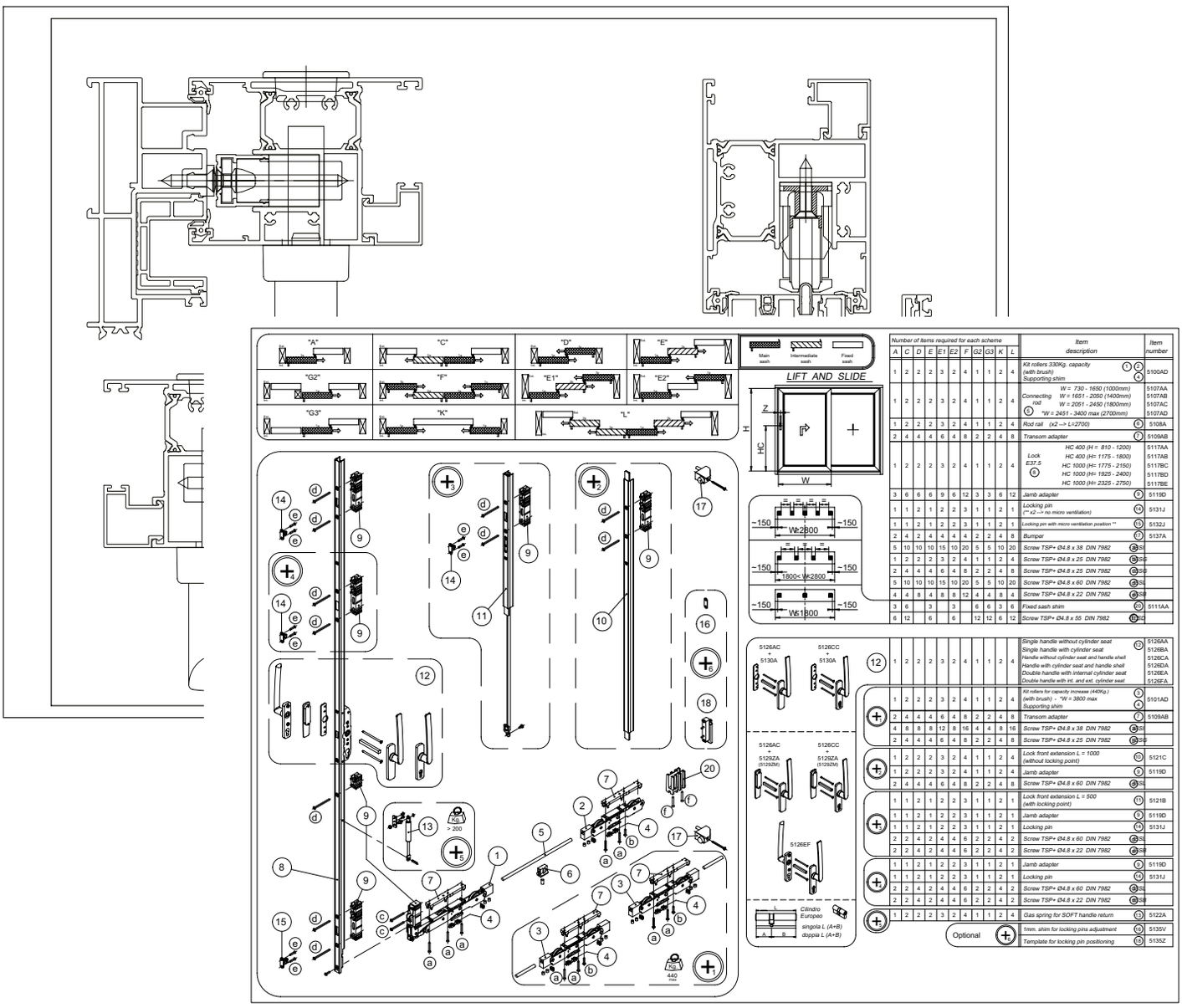
Finalmente sul catalogo on-line Fapim è disponibile il nuovissimo compilatore per l'alzante scorrevole!
Il compilatore è uno strumento completo ma intuitivo che guida il cliente in una serie di semplici scelte fino a fornire l'elenco completo di articoli per l'infisso da realizzare: un prezioso alleato per districarsi in maniera facile ma completa all'interno delle molteplici possibilità offerte da Fapim per il mondo alzante scorrevole. Dalla scelta dei profili utilizzati allo schema di apertura e alla selezione di tutti gli accessori e le finiture utili fino al riepilogo esportabile in formato Excel, dove ogni articolo proposto è collegato direttamente al catalogo on-line e alla scheda dedicata, con tutto il materiale tecnico-commerciale di supporto.

The brand-new compiler for lift and slide is now available on Fapim on-line catalogue!
The compiler is a comprehensive yet intuitive tool that guides our customers into a number of easy choices until a complete list of the items required for the frame to be achieved is provided: a valuable ally to approach the many possibilities offered by Fapim for the lift and slide, in a simple though comprehensive way. From the choice of the profiles used to the opening scheme, from the selection of accessories and finishes, up to the summary, exportable into Excel, where each suggested item is directly connected to the on-line catalogue and the related technical sheet, including the useful technical and sales literature.

Le tout nouveau compilateur pour levant et coulissant est enfin disponible sur le catalogue en ligne Fapim !
Le compilateur est un outil complet mais intuitif, qui guide nos clients dans des choix simples, jusqu'à ce qu'une liste complète des articles nécessaires à la réalisation du châssis soit fournie : un allié précieux pour s'approcher aux nombreuses possibilités offertes par Fapim pour le levant et coulissant, de manière simple mais complète. Du choix des profils utilisés au schéma d'ouverture, de la sélection des accessoires et des finitions jusqu'au résumé, exportable dans Excel, où chaque article proposé est directement connecté au catalogue en ligne, à la fiche technique dédiée, avec tout le matériel technique et commercial de support.

A final en el catálogo on-line Fapim está disponible el nuevo compilador para el sistema elevable!
El compilador es un aparato completo y perceptivo que dirige el cliente en unas cuantas elecciones sencillas hasta proveer el listado completo de los artículos necesarios para el cerramiento que se quiere realizar: un aliado valioso para orientarse fácilmente entre las posibilidades de ofertas de Fapim para el mundo del sistema elevable. Empezando por la elección de los perfiles usados, el modelo de apertura y a la elección de los accesorios y acabados, hasta llegar al resumen que se puede exportar en versión Excel, donde cada artículo propuesto está relacionado directamente al catálogo on-line y a la ficha dedicada con todo el material técnico comercial de suporte.

Finalmente, no catálgo on-line da Fapim, está disponivel o novo compilador para o sistema de elevável!.
O compilador é uma ferramenta completa e pespicaz que orienta o cliente em algumas opções simples para fornecer a lista completa de artigos necessários para a execução do caixilho: um aliado valioso para orientar facilmente entre as possibilidades que a Fapim ofrece ao mundo do sistema de elevável. Começando com a excolha dos perfis utilizados, o modelo de abertura e a escolha de acessórios e acabamentos, até chegar ao resumo que pode ser exportado em uma versão Excel, onde cada artigo proposto está diretamente relacionado ao catálogo on-line a ao arquivo dedicado com todo o material de suporte técnico comercial.



Fapim può fornire per ogni profilo gli schemi di applicazione che indicano gli articoli da utilizzare in funzione della tipologia di apertura e le specifiche quote di montaggio.

Fapim is ready to provide the application drawings of each profile, showing the items to be used depending on the type of opening and the assembly dimensions required.

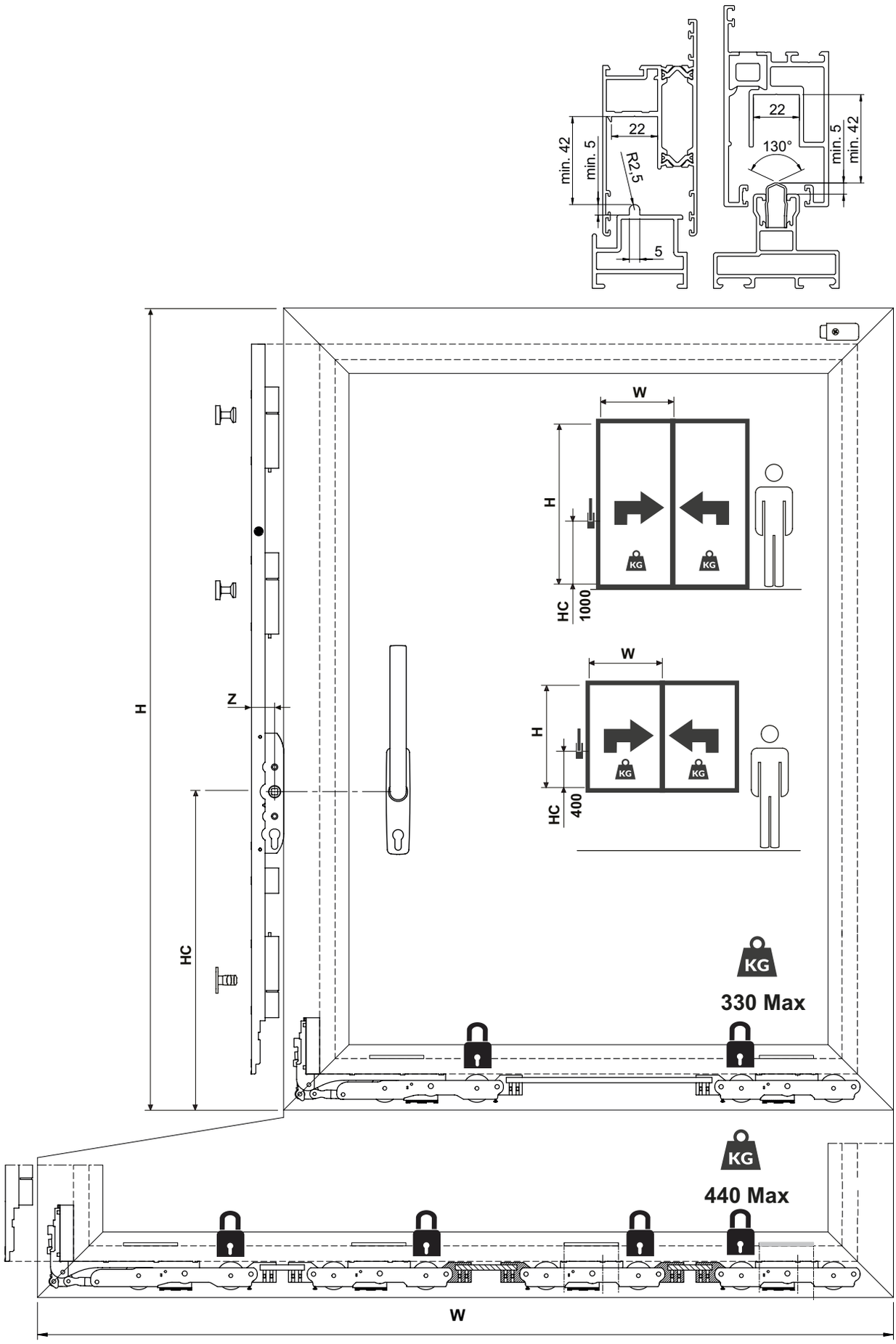
Fapim est disponible à fournir les dessins d'application pour chaque profil avec les articles à utiliser selon la typologie d'ouverture et les dimensions spécifiques de montage.

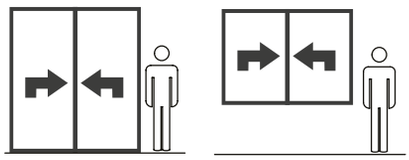
Fapim puede suministrar para cada perfil sus esquemas de aplicación indicando los artículos necesarios según el tipo de abertura y las características del montaje.

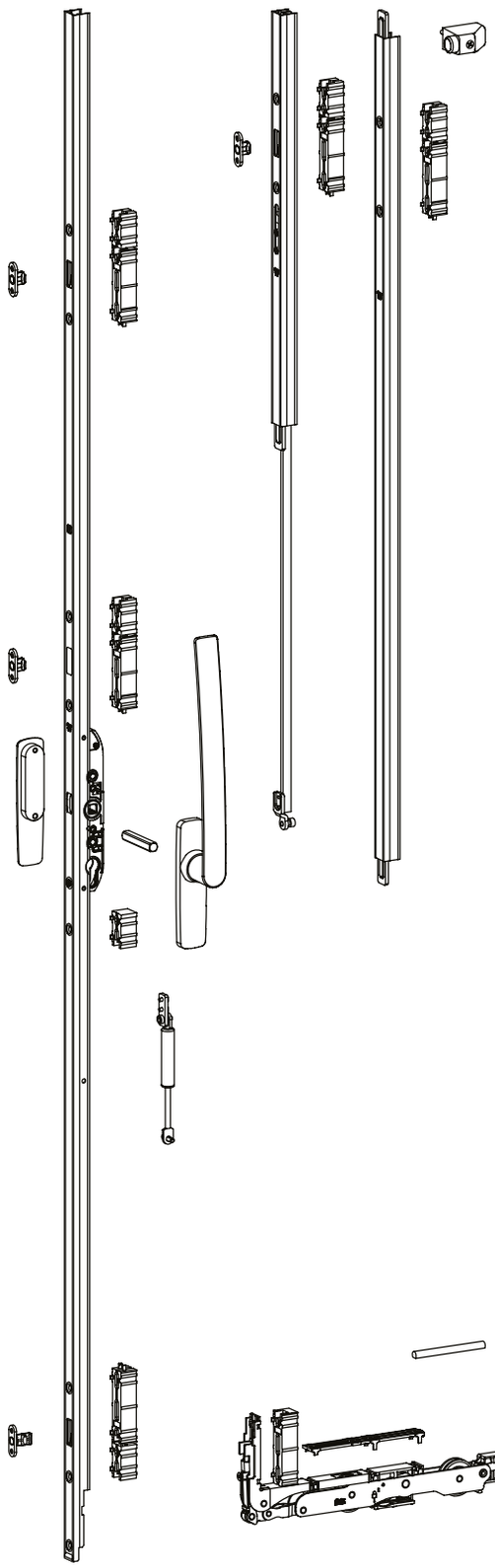
Fapim pode fornecer para cada perfil os diagramas de aplicação, indicando os artigos necessários de acordo com o tipo de abertura e as características da montagem.

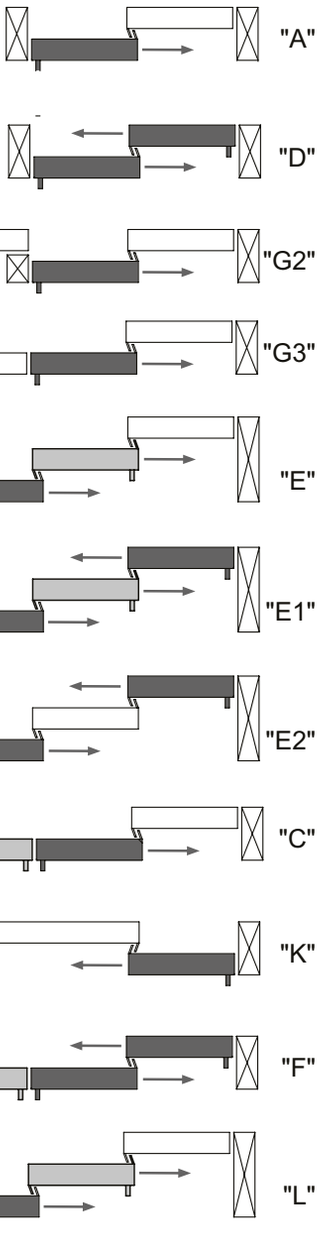


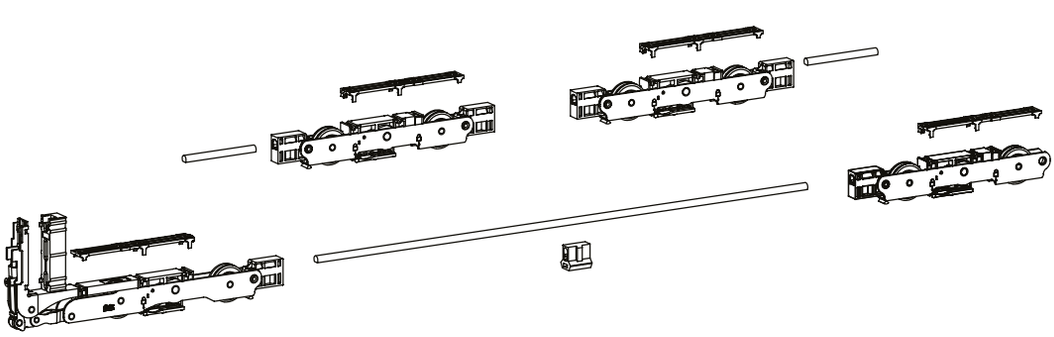



min. 42
min. 5
22
R2,5
5
22
130°
min. 5
min. 42
W
H
HC
1000
W
H
HC
400
H
Z
HC
KG
330 Max
KG
440 Max
W



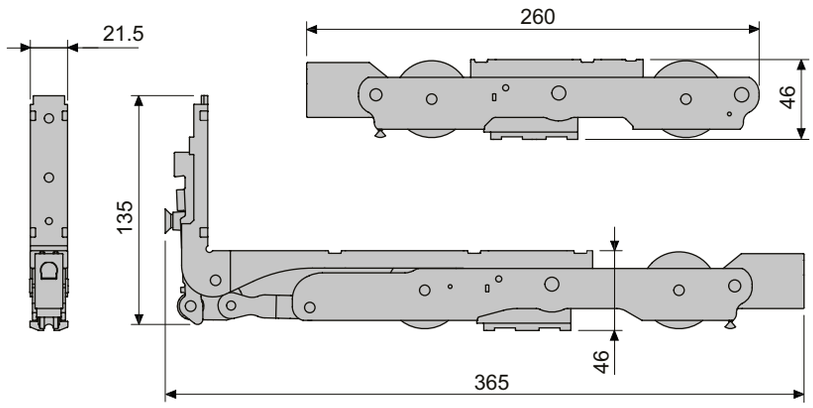



"A"
"D"
"G2"
"G3"
"E"
"E1"
"E2"
"C"
"K"
"F"
"L"

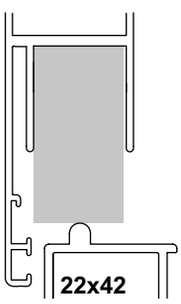


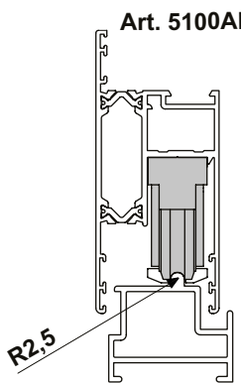
LUCE

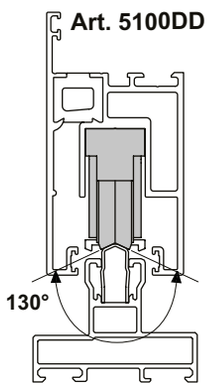


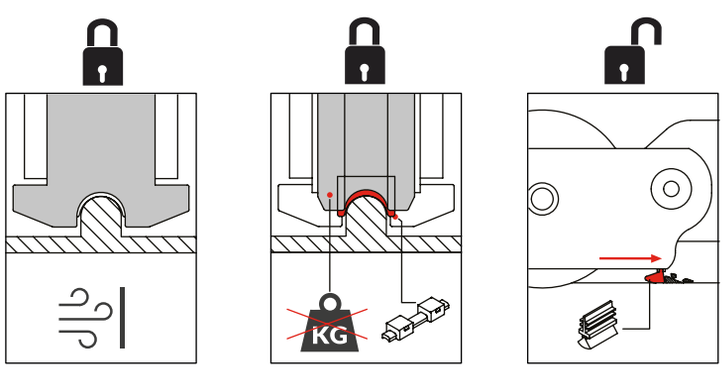


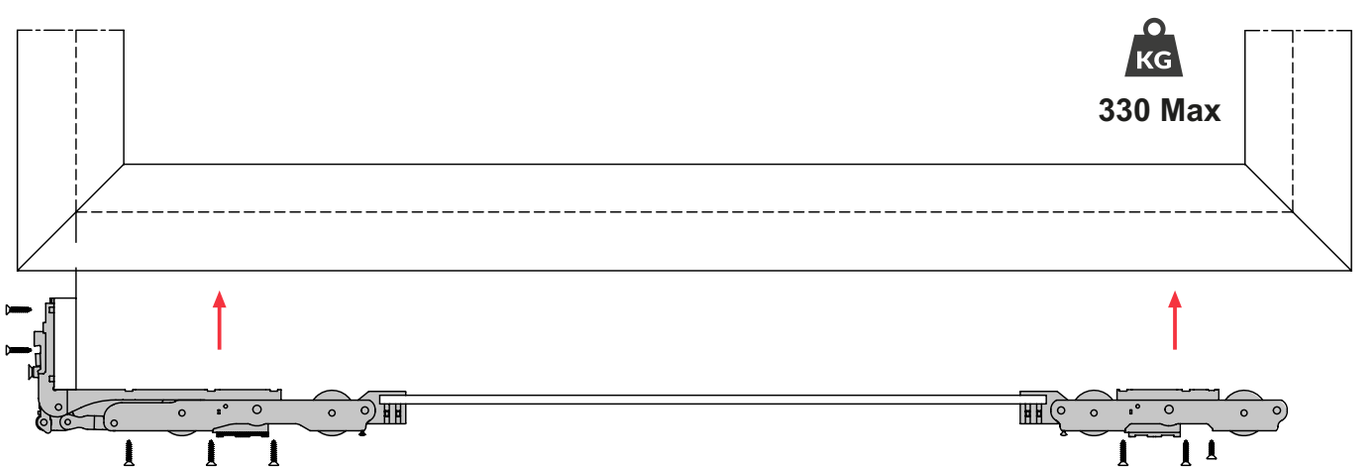
	R2.5	130°	KG	
5100AD	●		330	1
5100DD		●	330	





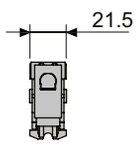


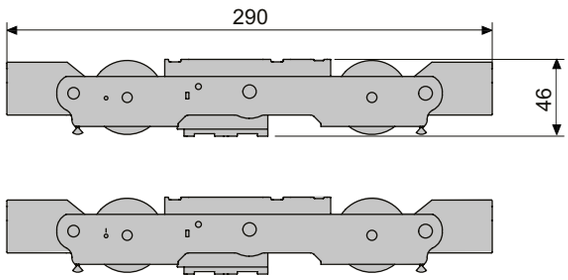




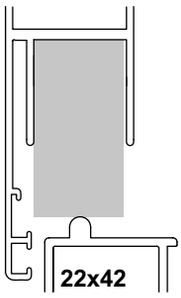
LUCE

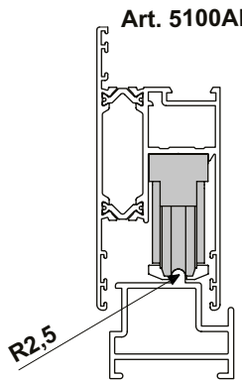


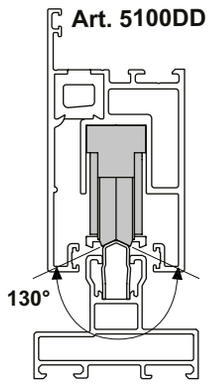


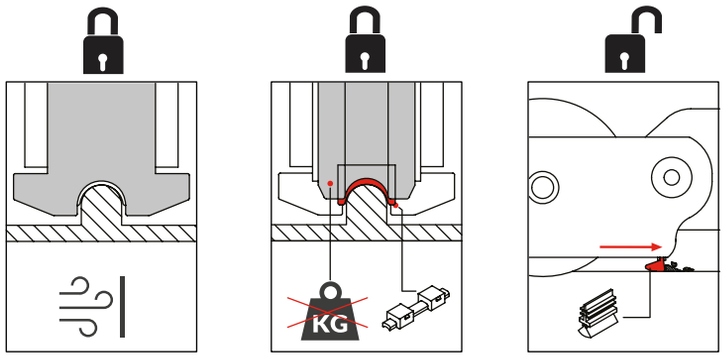


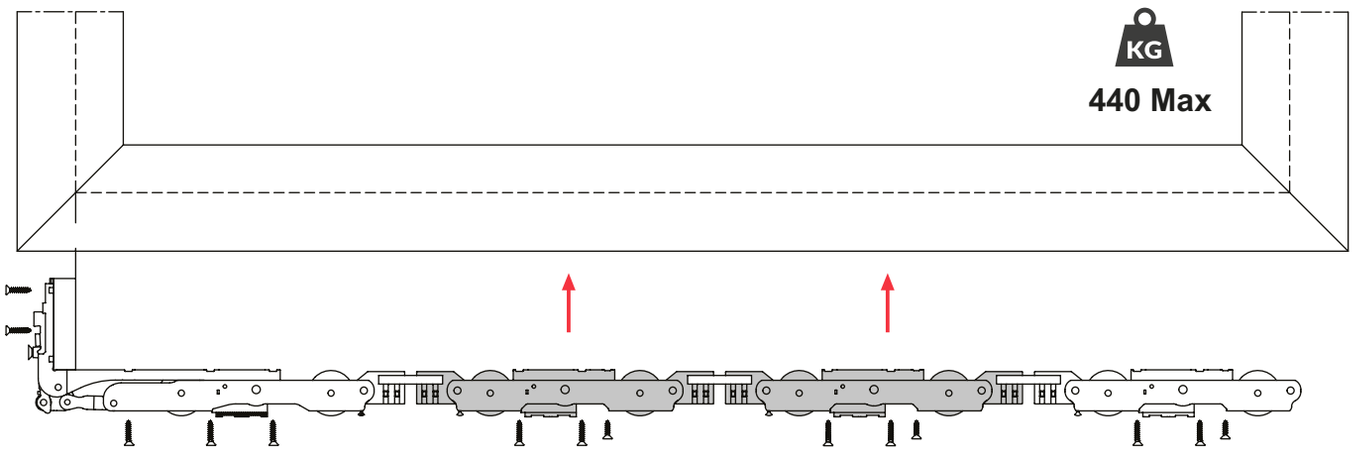
	R2.5	130°	KG	
5101AD	●		440	1
5101DD		●	440	



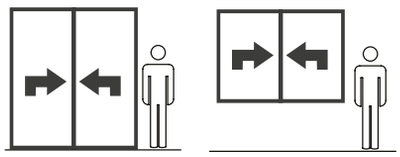


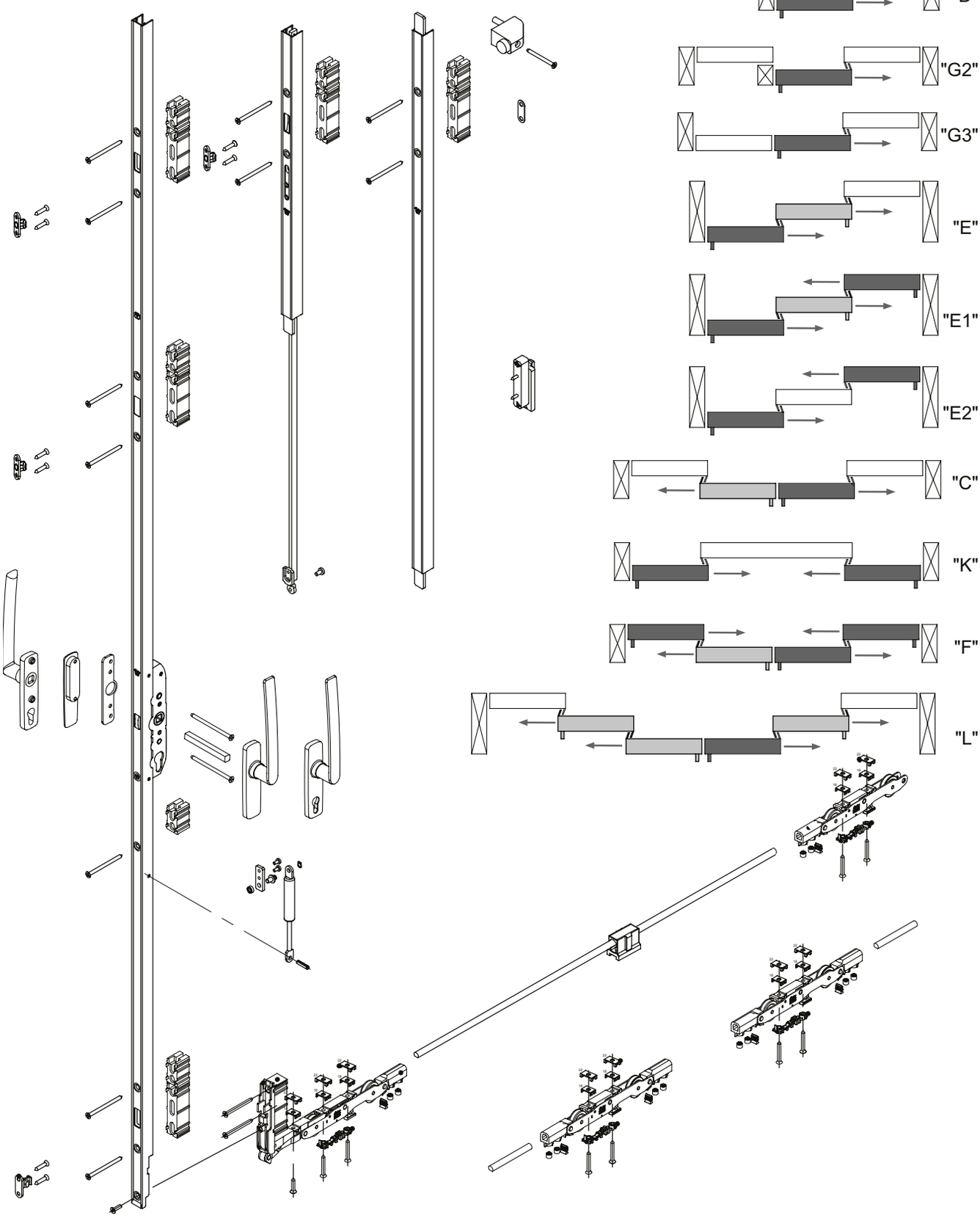


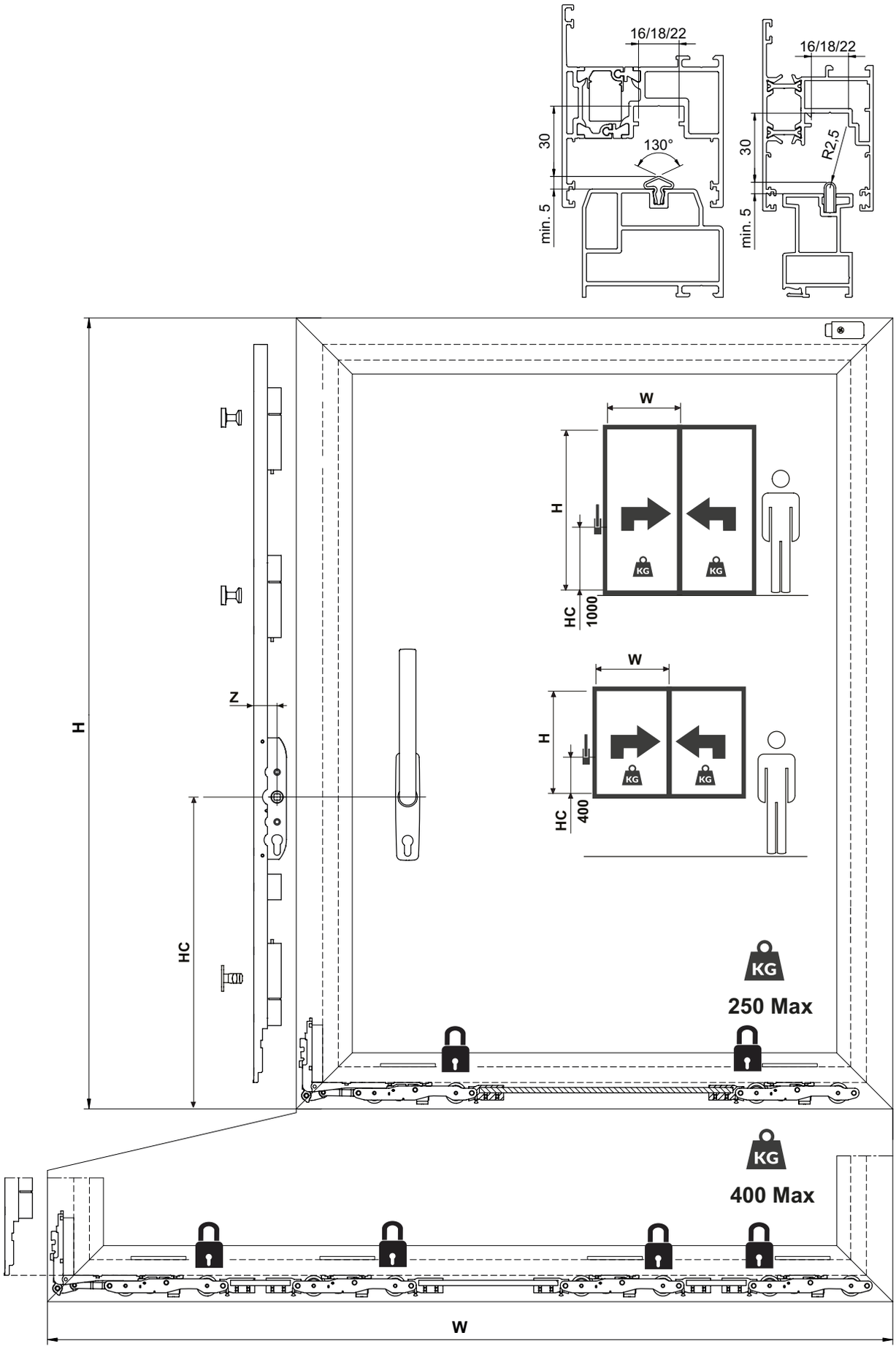




LUCE

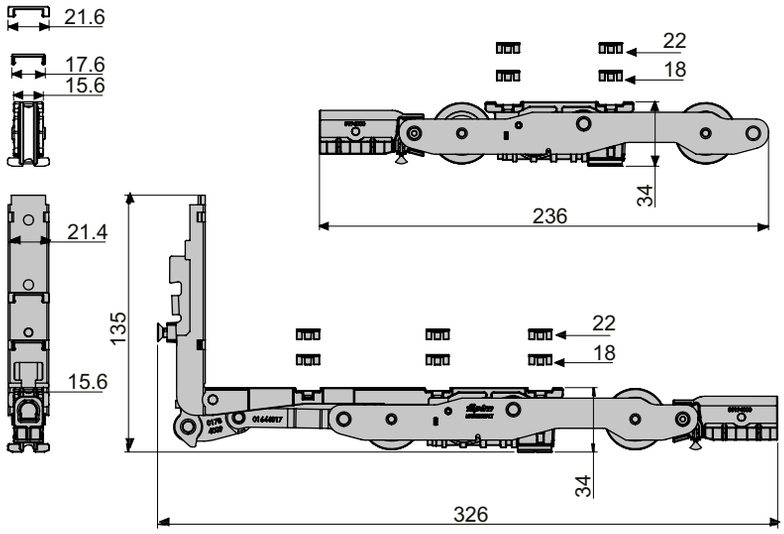




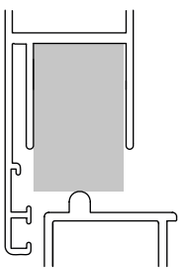

16/18/22
30
130°
min. 5
16/18/22
30
R2,5
min. 5
W
H
KG
KG
HC
1000
W
H
KG
KG
HC
400
H
Z
HC
KG
250 Max
KG
400 Max
W

LUCE



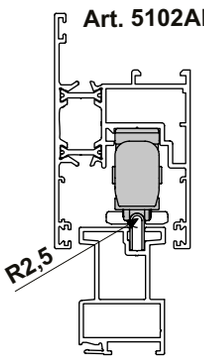


	R2.5	130°	KG	
5102AD	●		250	1
5102DD		●	250	

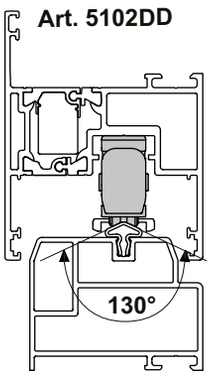


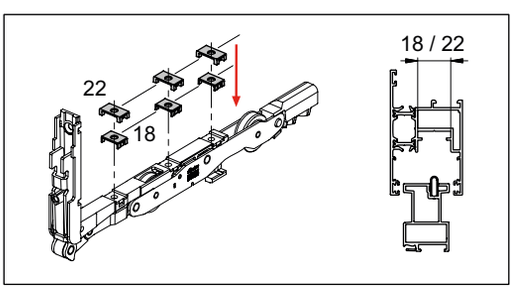
16/18/22 x 30

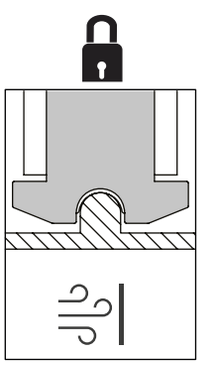
Art. 5102AD

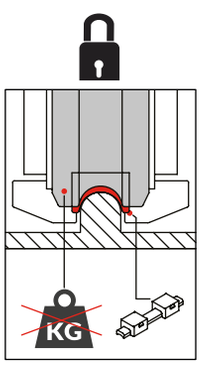


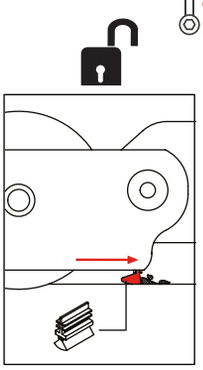
Art. 5102DD

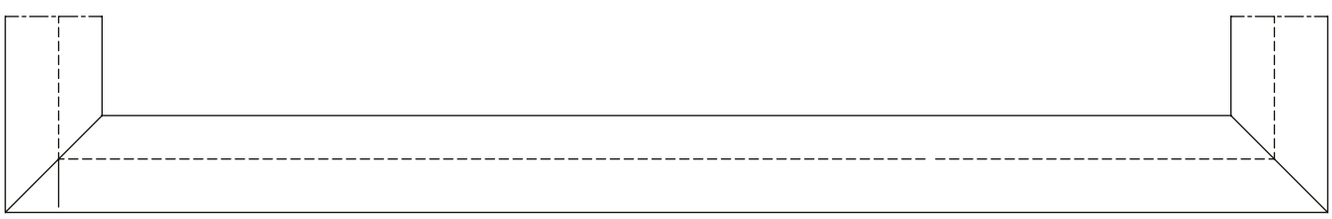








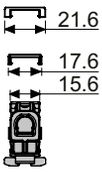


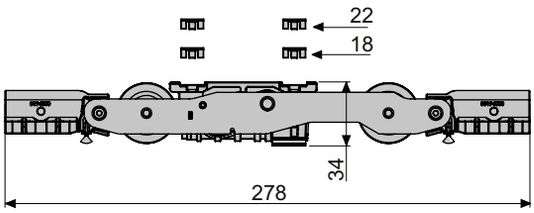


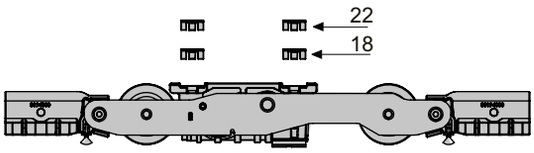


LUCE

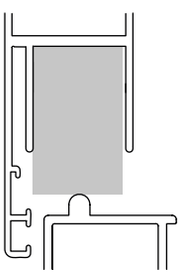






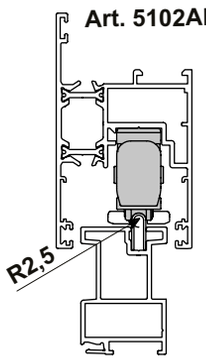


	R2.5	130°	KG	
5103AD	●		400	1
5103DD		●	400	

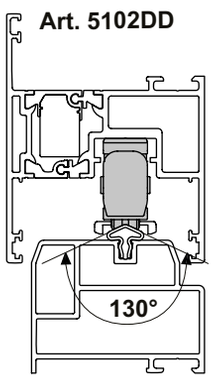


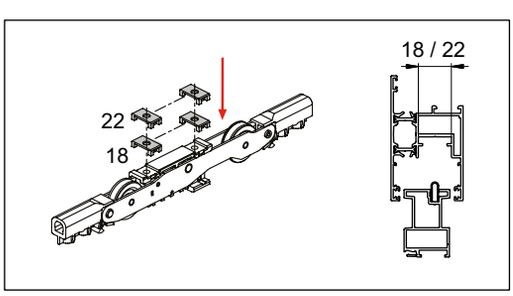
16/18/22 x 30

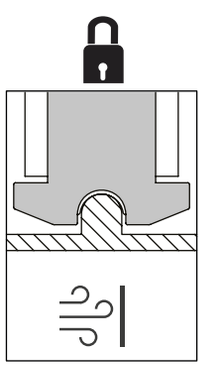
Art. 5102AD

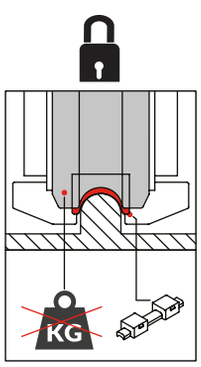


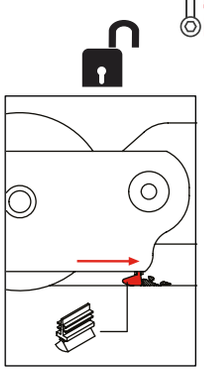
Art. 5102DD

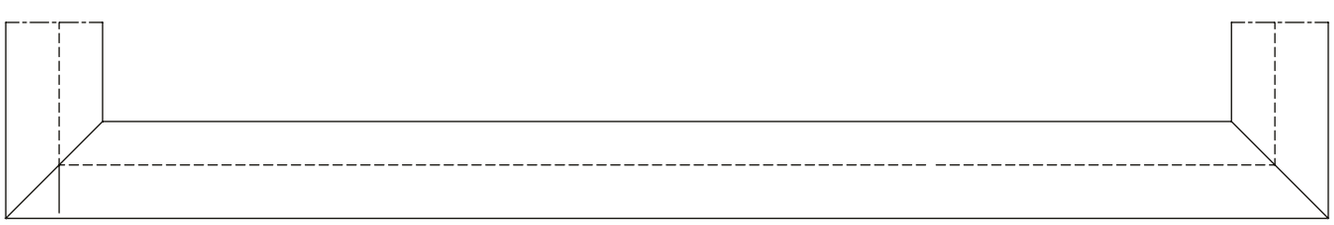


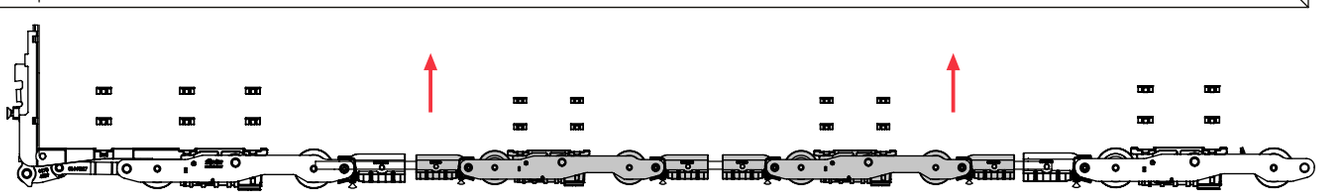






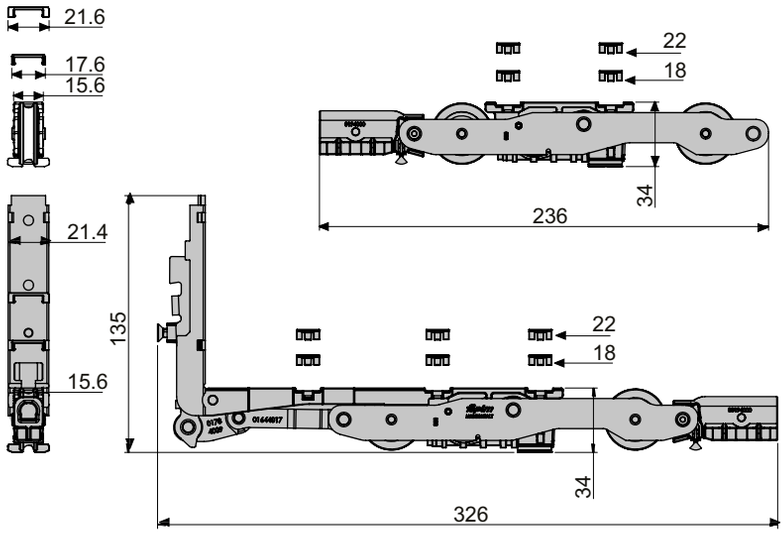




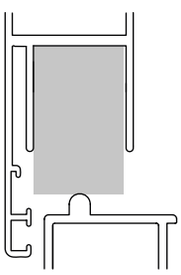


LUCE

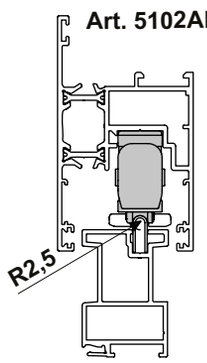


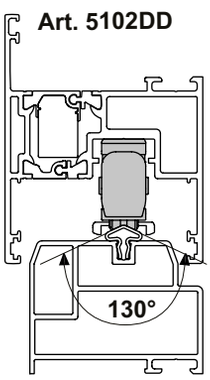


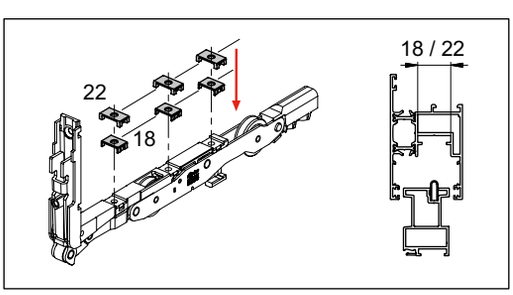
	R2.5	130°	KG		
5102AD	●		250	1	
5102DD		●	250		

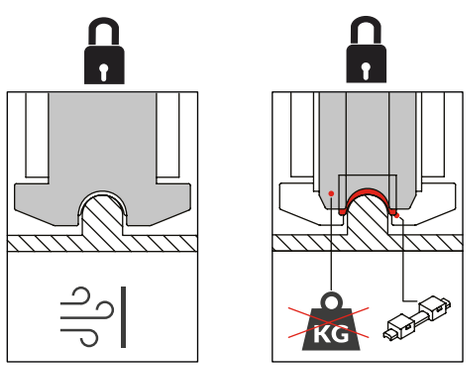


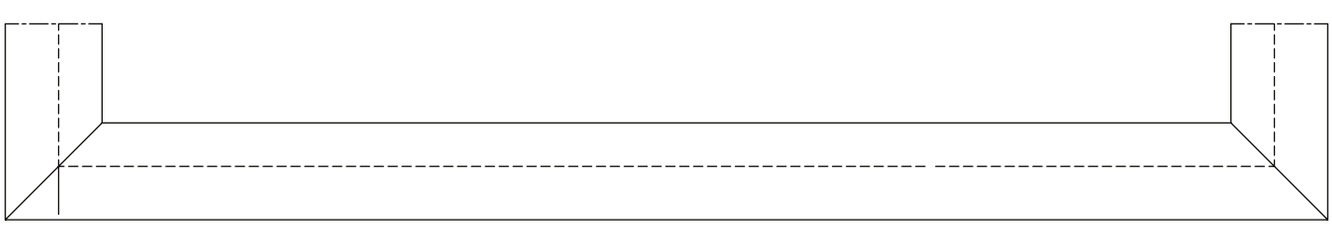
16/18/22 x 30

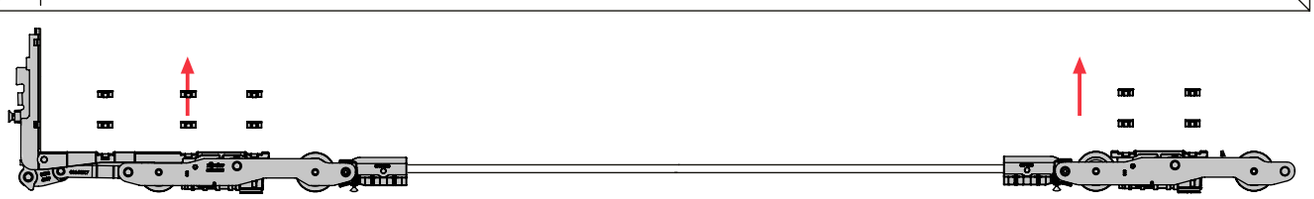






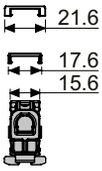


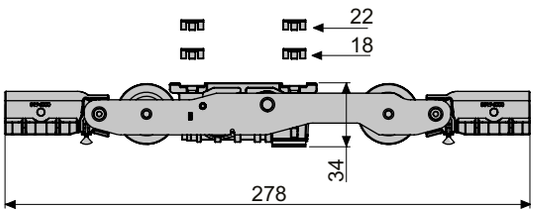


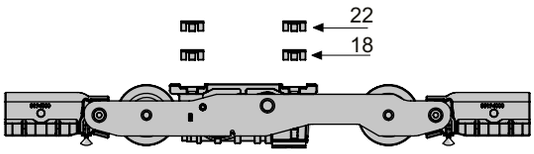


LUCE

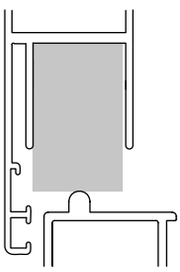




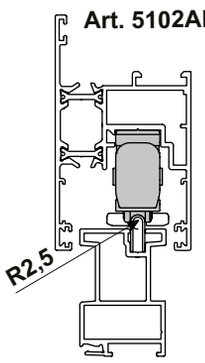


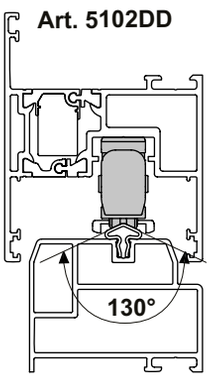


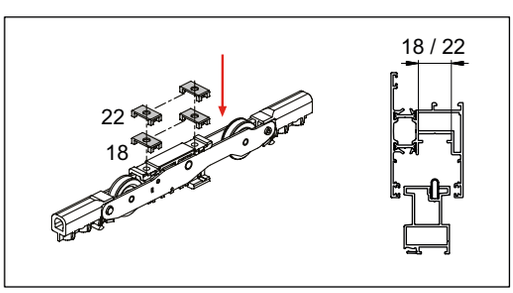
	R2.5	130°	KG	
5103AD	●		400	1
5103DD		●	400	

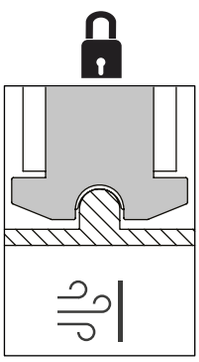


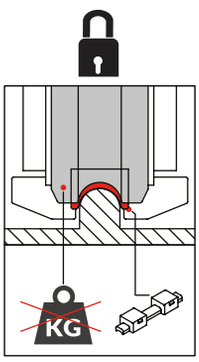
16/18/22 x 30

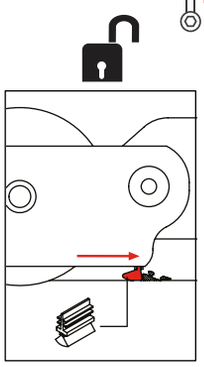


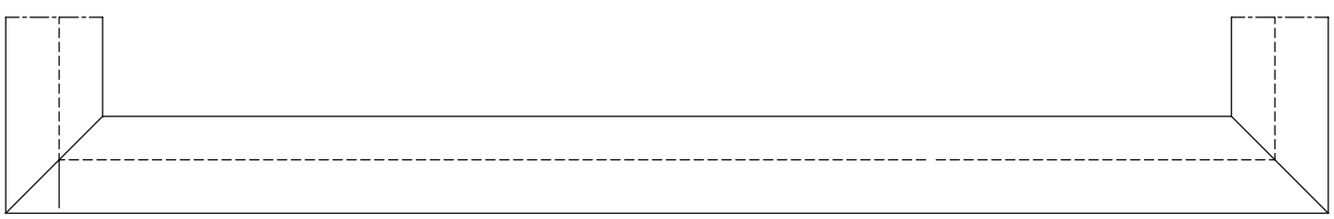


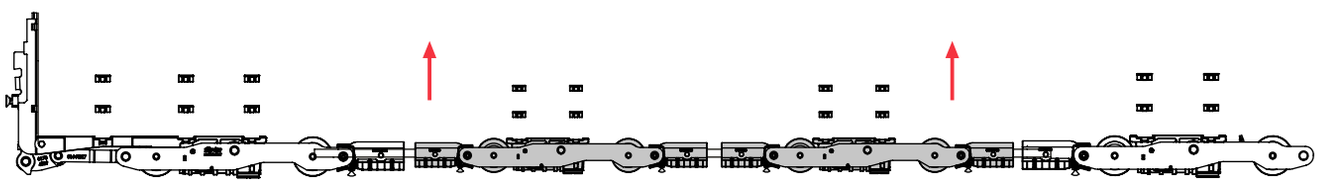






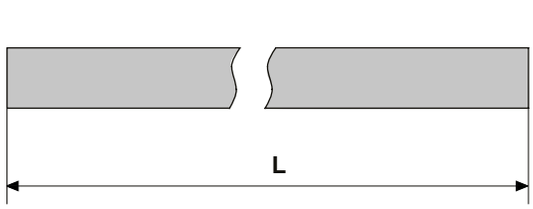




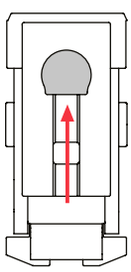


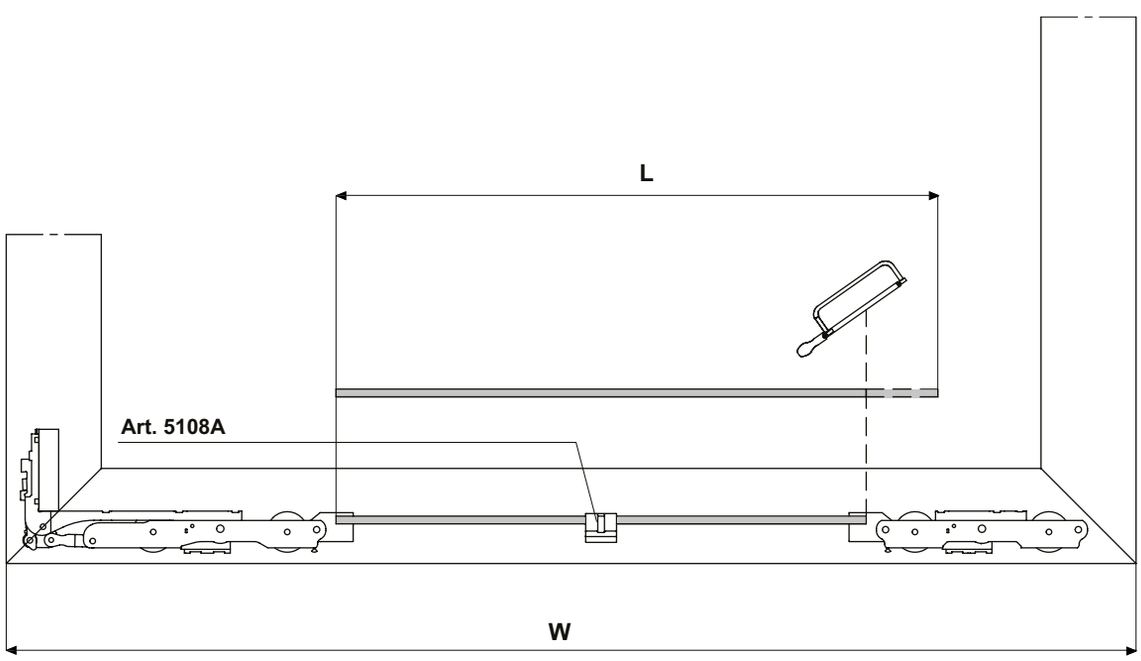
LUCE





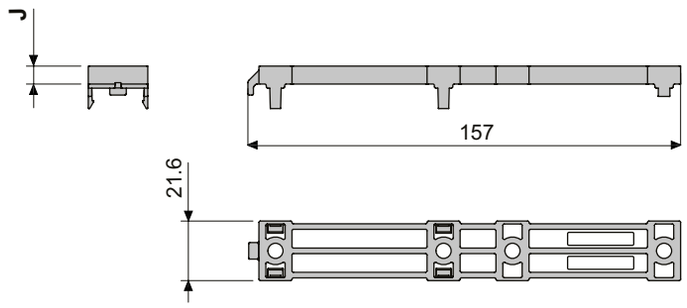
	L	W (Kg 300)	W (Kg 400)	
5107AA	1000	730-1650	1330-2080	10
5107AB	1400	max 2050	max 2480	
5107AC	1800	max 2450	max 2880	
5107AD	2700	max 3350	max 3780	



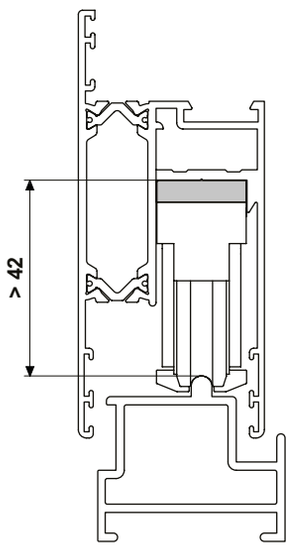


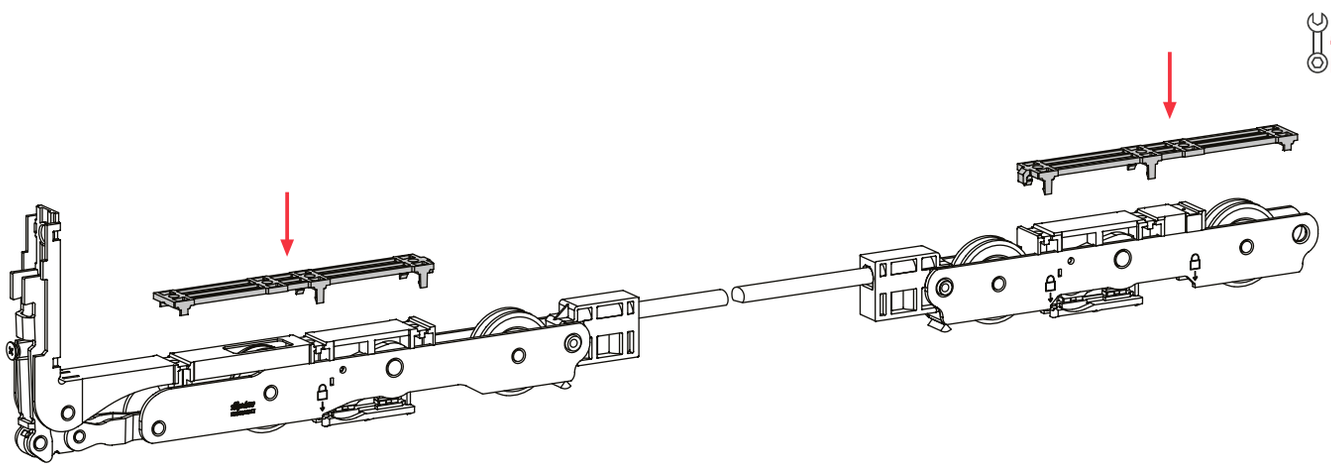
LUCE



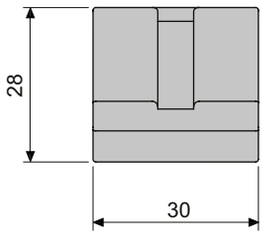


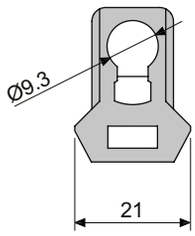
	J	
5109AB	3	
5109AC	4	
5109AE	5.5	
5109AG	6.5	
5109AI	8	20
5109AJ	9	
5109AK	10	
5109AL	10.5	
5109AN	12.5	



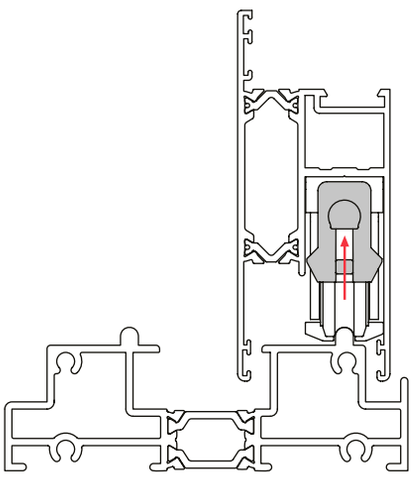




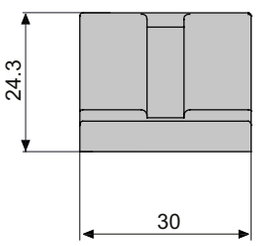


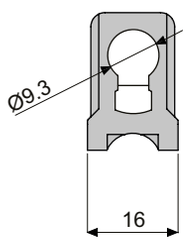


5108A	5107...	5100AD 5100DD 5101AD 5101DD	10

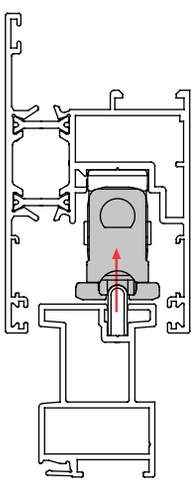


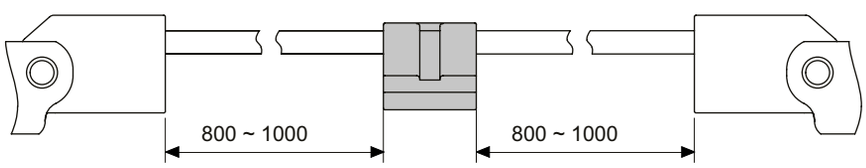






5108B	5107...	5102AD 5102DD 5103AD 5103DD	10

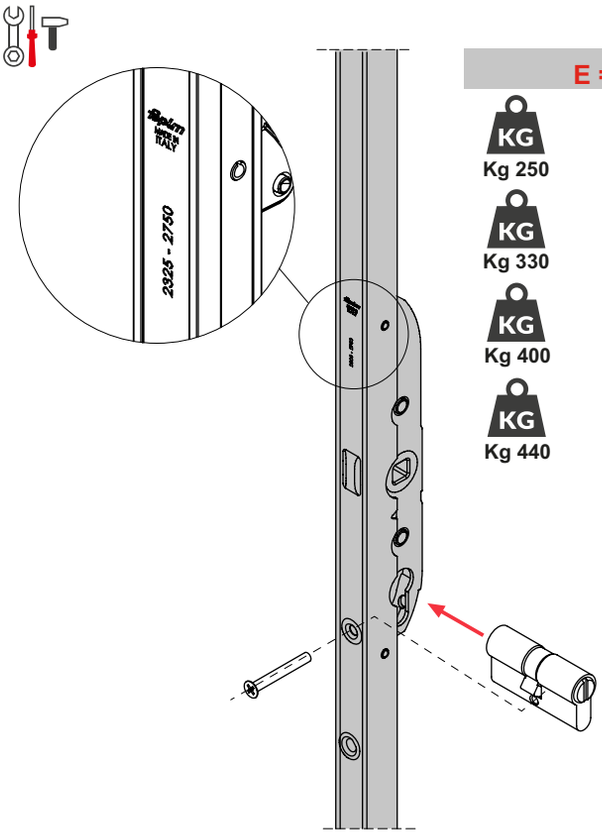




LUCE

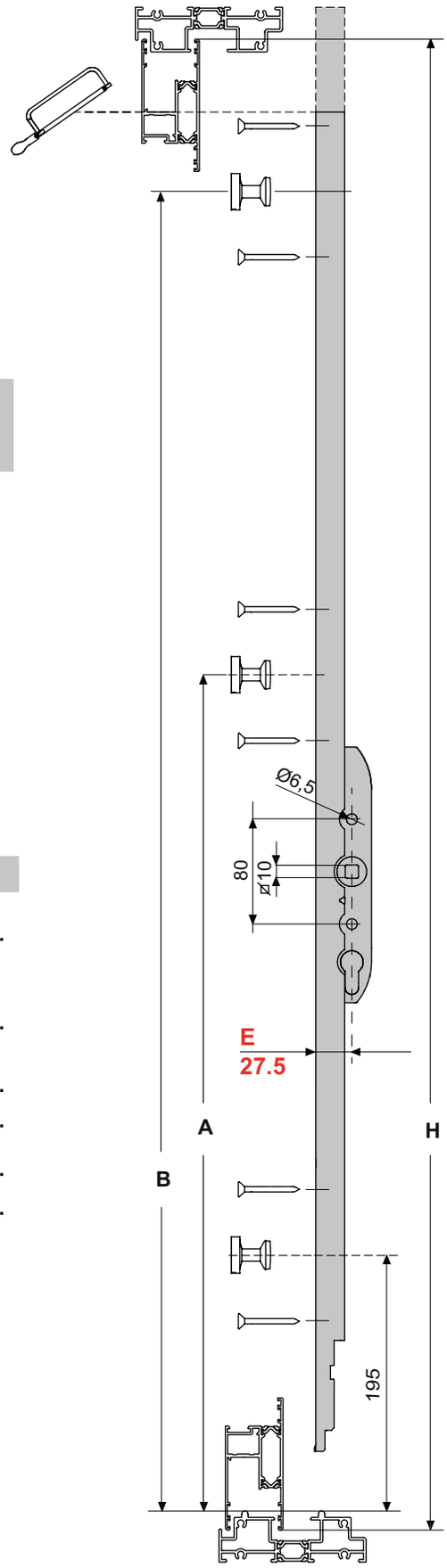


	H	A	B				
5116AA	810-1200		645	2	●		
5116AB	1175-1800		1045	2	●		
5116BC	1775-2150	1175	1645	2+1 optional		●	1
5116BD	1925-2400	1175	1795	2+1 optional		●	
5116BE	2325-2750	1175	2195	2+1 optional		●	



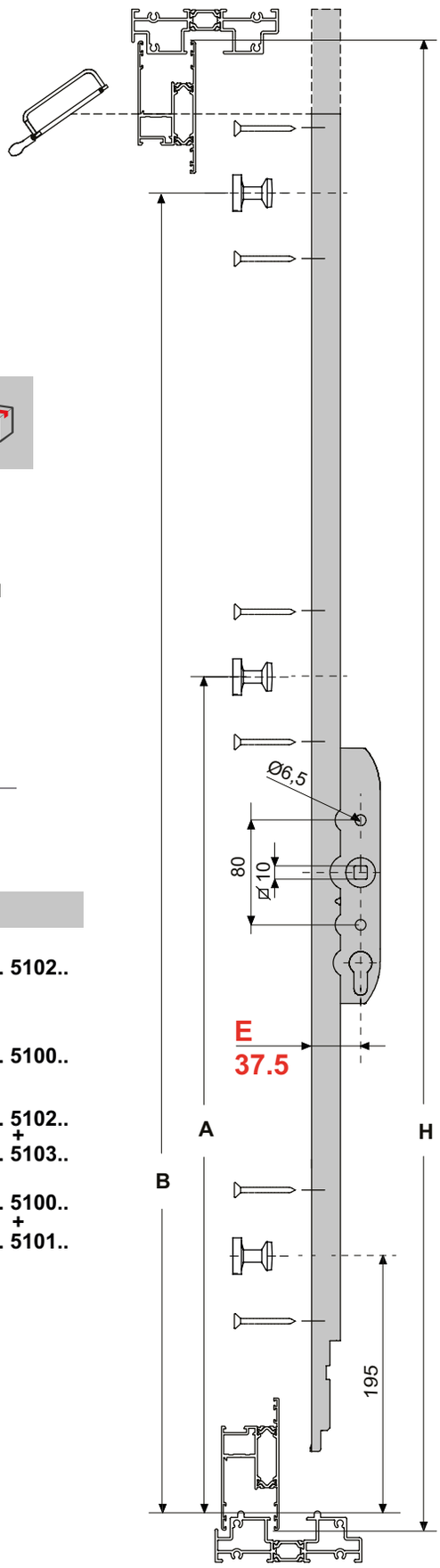
E = 27.5

KG Kg 250	●	**Art. 5102..**
KG Kg 330	●	**Art. 5100..**
KG Kg 400	●	**Art. 5102.. + Art. 5103..**
KG Kg 440	●	**Art. 5100.. + Art. 5101..**



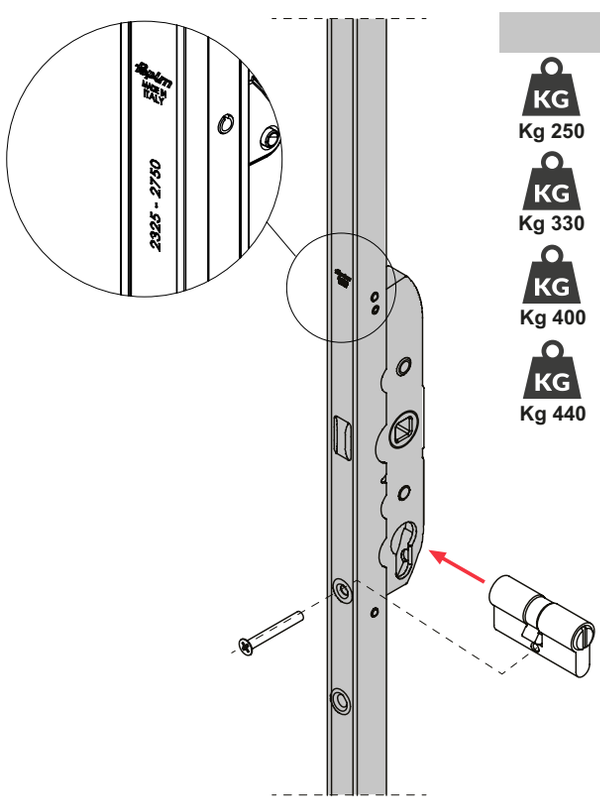
LUCE





	H	A	B				
5117AA	810-1200		645	2	●		1
5117AB	1175-1800		1045	2	●		
5117BC	1775-2150	1175	1645	2+1 optional		●	
5117BD	1925-2400	1175	1795	2+1 optional		●	
5117BE	2325-2750	1175	2195	2+1 optional		●	



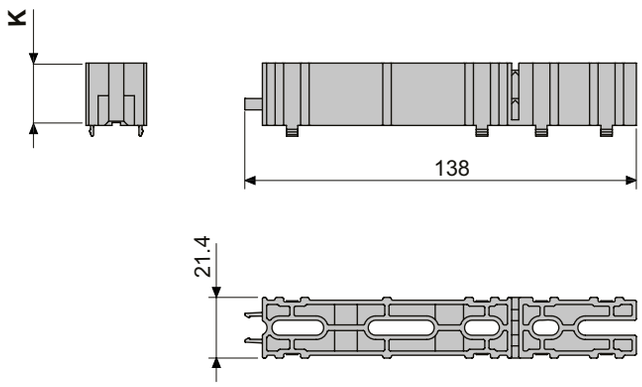


E = 37.5

KG Kg 250	●	**Art. 5102..**
KG Kg 330	●	**Art. 5100..**
KG Kg 400	●	**Art. 5102.. + Art. 5103..**
KG Kg 440	●	**Art. 5100.. + Art. 5101..**

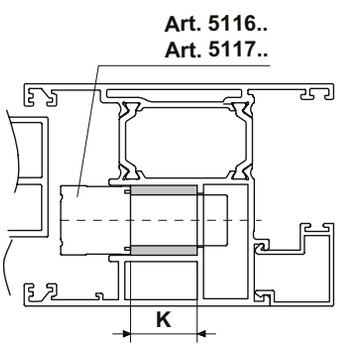
LUCE

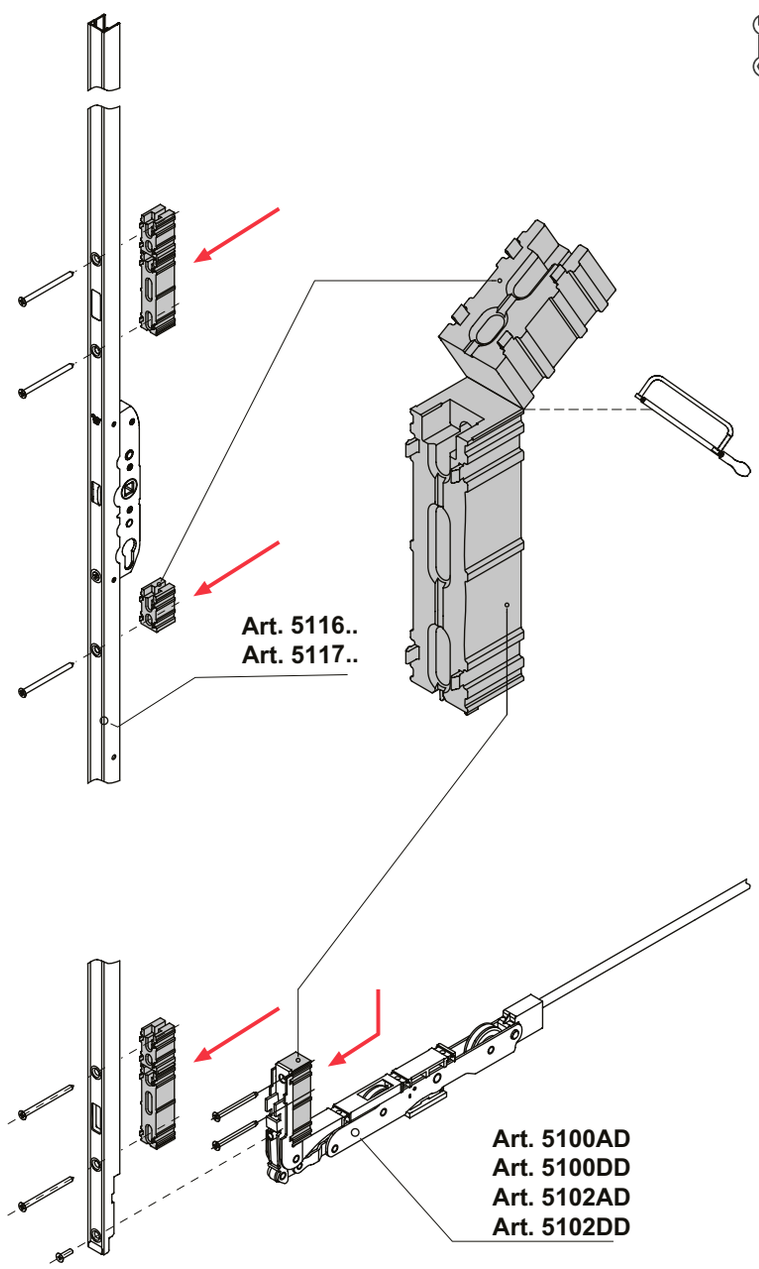




	K
5119A	15
5119B	16
5119D	18
5119E	19
5119F	20
5119G	21
5119H	22
5119J	23
5119I	25
5119K	30
5119L	32
5119M	5
5119N	7
5119O	8
5119P	10
5119Q	11
5119R	12

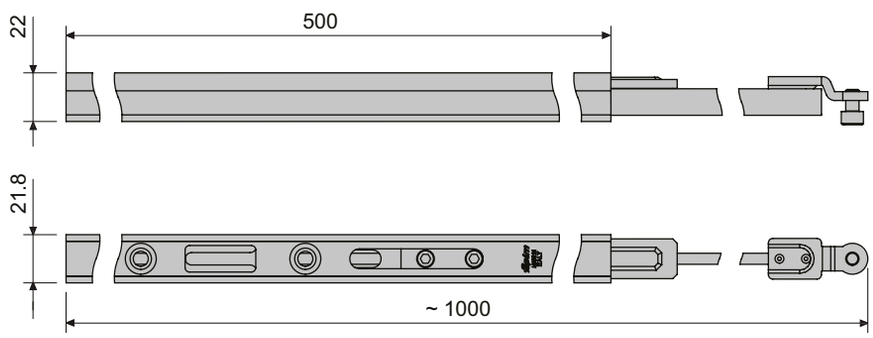
20



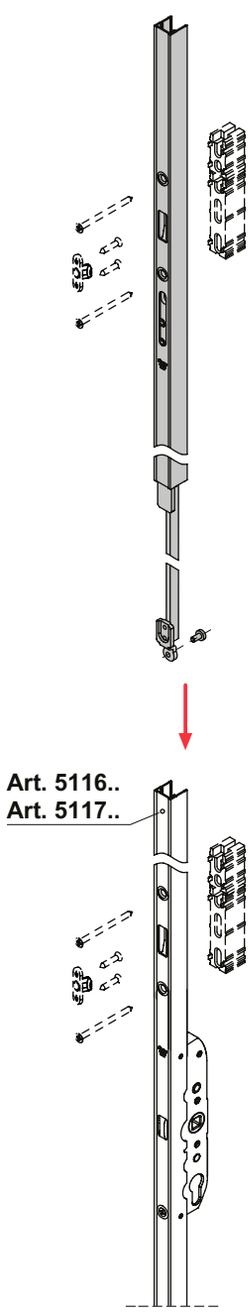


LUCE



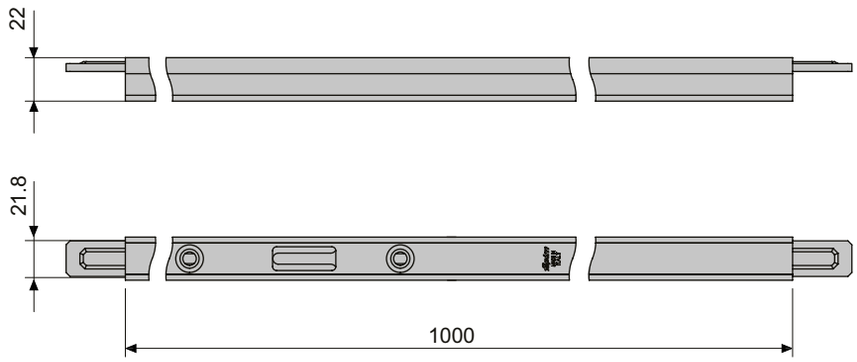


		H		
5121B	5116AA 5117AA	> 1200	3	1
	5116AB 5117AB	> 1800	3	
	5116BC 5117BC	> 2150	4	
	5116BD 5117BD	> 2400	4	
	5116BE 5117BE	> 2750	4	

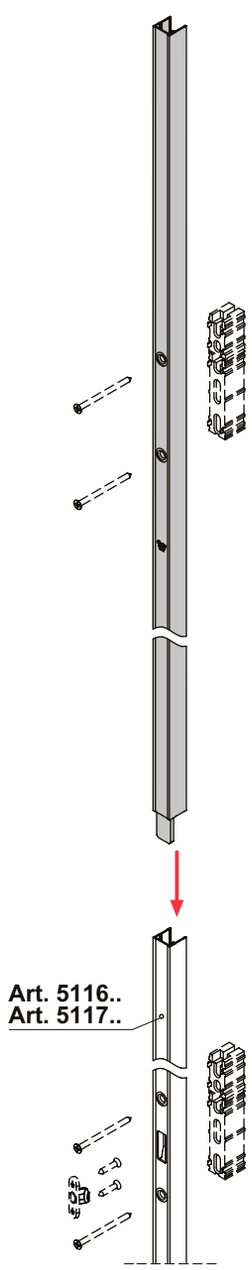


LUCE



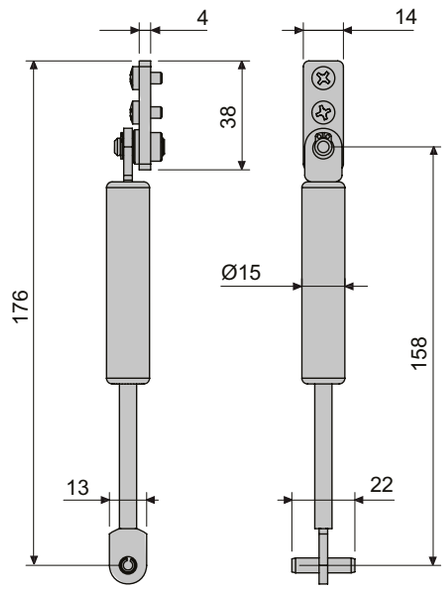


		H	
5121C	5116AA 5117AA	> 1200	1
	5116AB 5117AB	> 1800	
	5116BC 5117BC	> 2150	
	5116BD 5117BD	> 2400	
	5116BE 5117BE	> 2750	

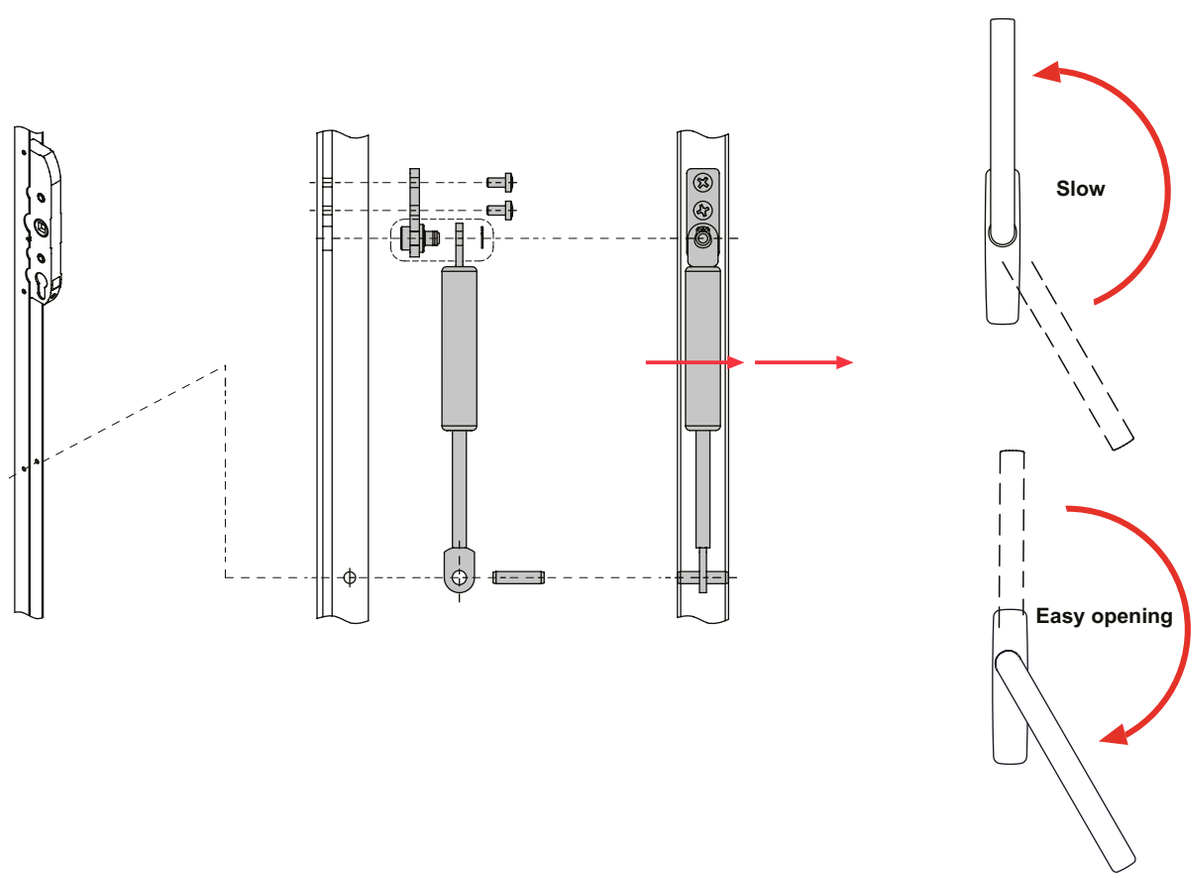


LUCE





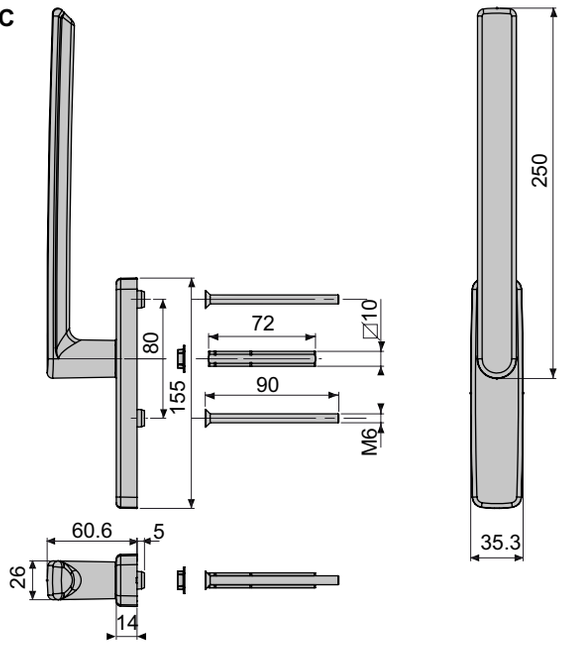
		KG	
5122A	5116BC 5116BD 5116BE 5117BC 5117BD 5117BE	> 200	1



LUCE

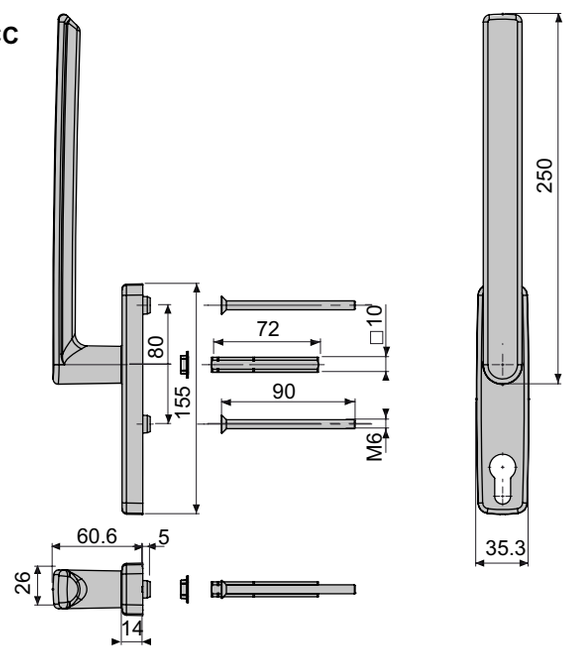


Art. 5126AC

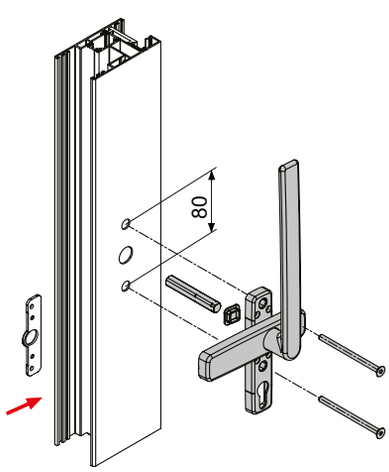


5126AC		1
5126CC		

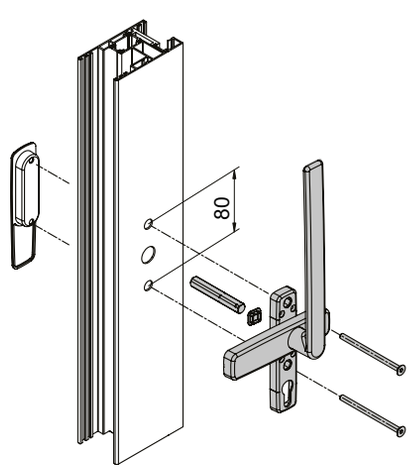
Art. 5126CC



Art. 5130A

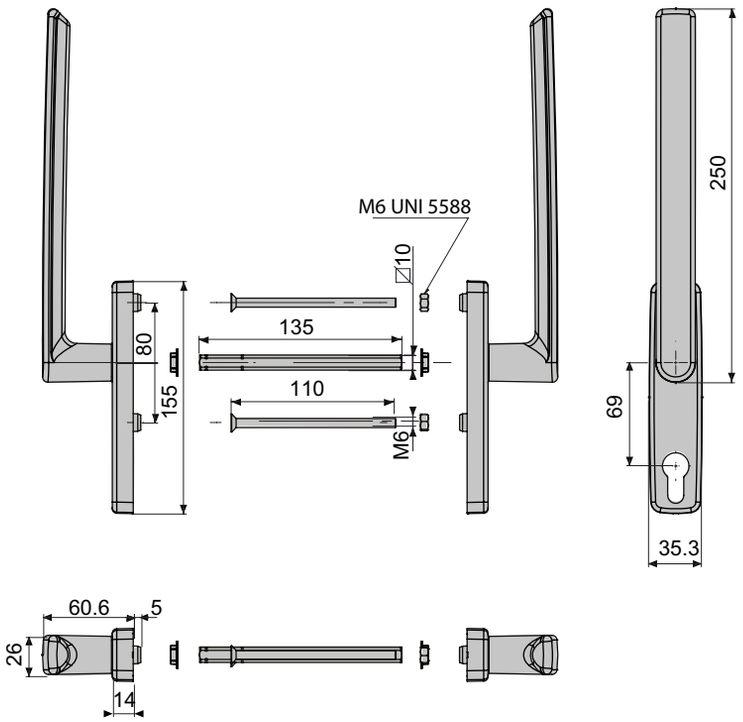


Art. 5129ZA
Art. 5129ZM

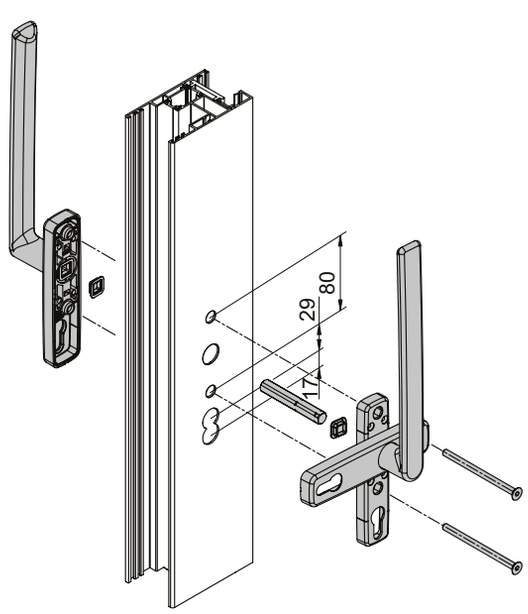


LUCE



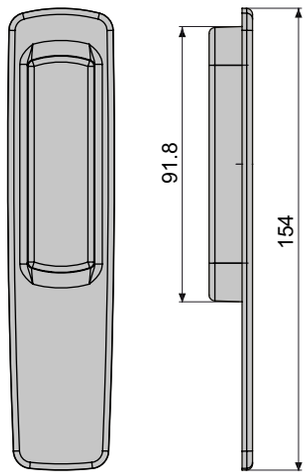


5126EF		1



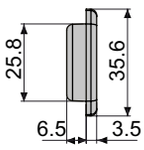
LUCE



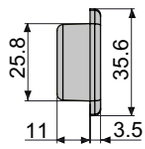


5129ZA	11	1
5129ZM	6.5	

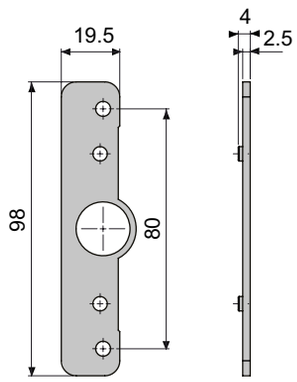
Art. 5129ZA



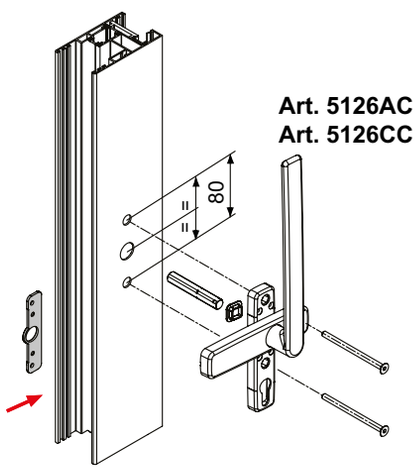
Art. 5129ZM



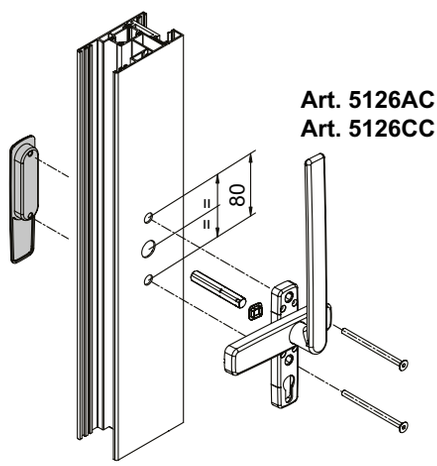




5130A	5



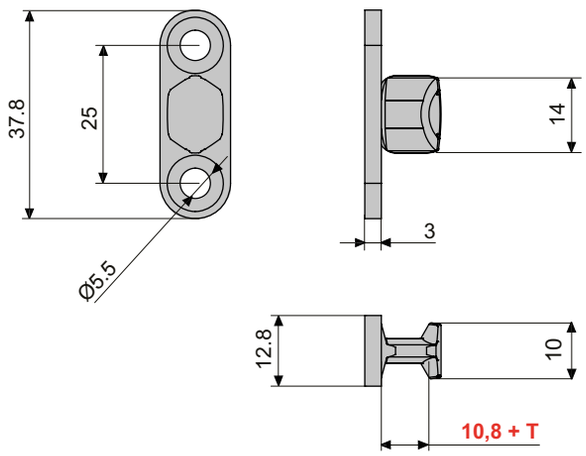
Art. 5126AC
Art. 5126CC



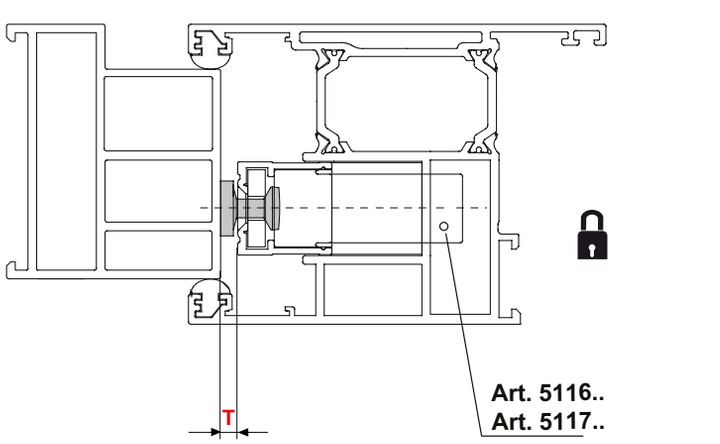
Art. 5126AC
Art. 5126CC

LUCE



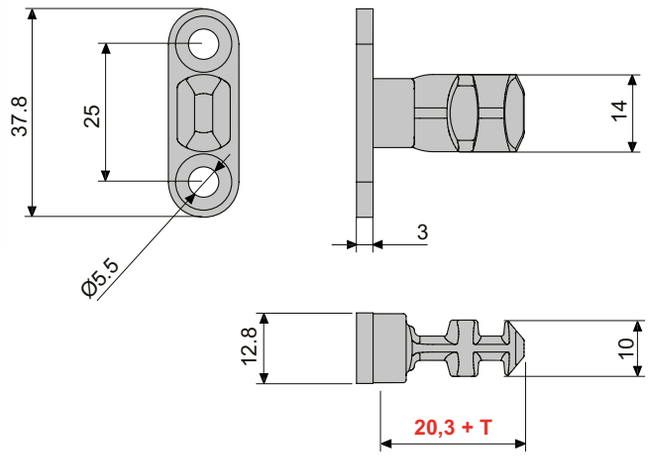


	T	
5131A	4	
5131B	5	
5131C	6	
5131D	7	
5131E	8	
5131F	9	
5131G	10	5
5131H	11	
5131I	12	
5131J	13	
5131K	14	
5131L	15	
5131M	16	

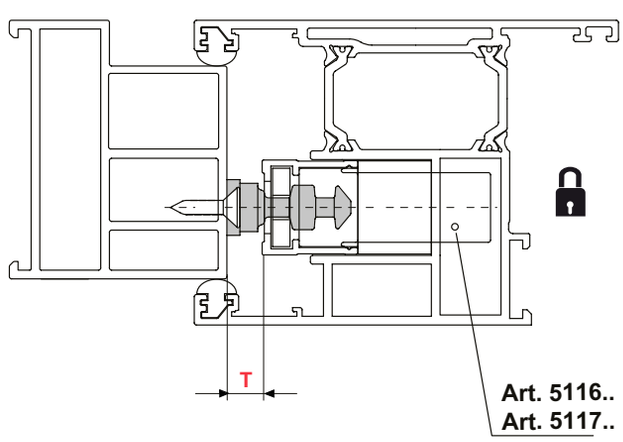


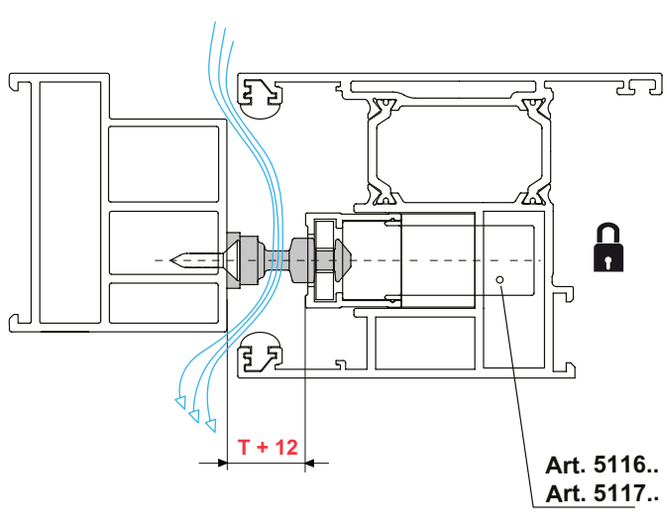
LUCE



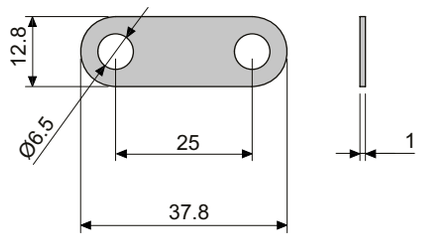


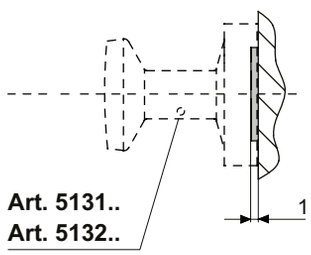
	T	
5132A	4	
5132B	5	
5132C	6	
5132D	7	
5132E	8	
5132F	9	
5132G	10	5
5132H	11	
5132I	12	
5132J	13	
5132K	14	
5132L	15	
5132M	16	





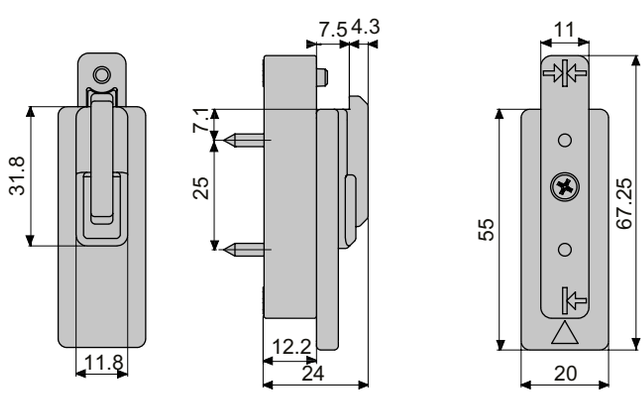




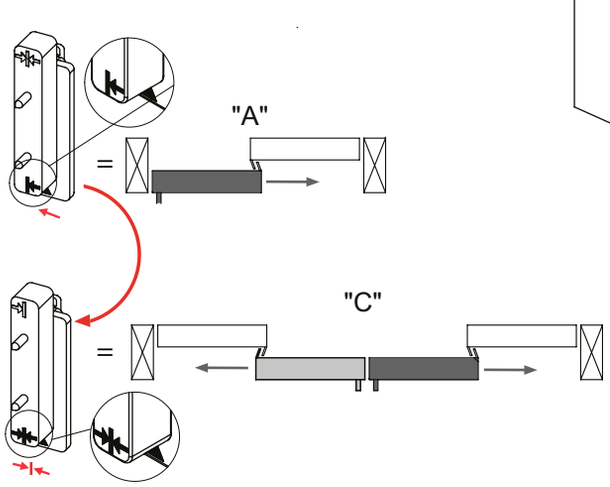


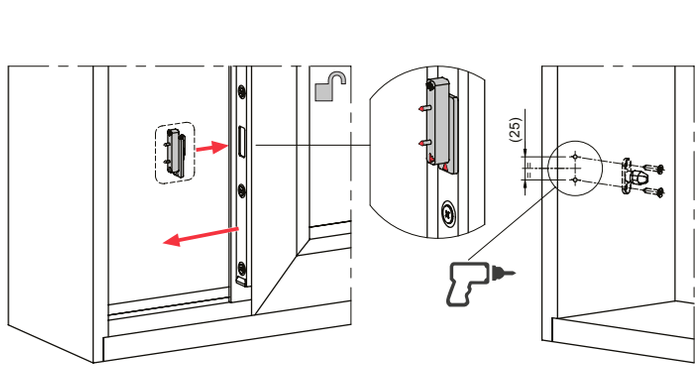
5135V	5131.. 5132..	50

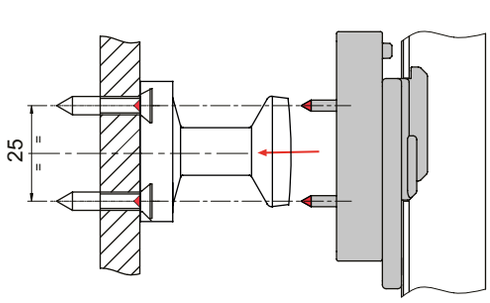




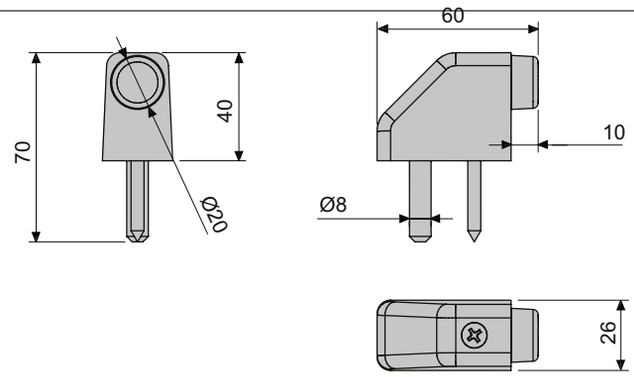
5135Z	5116.. 5117..	5



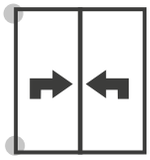


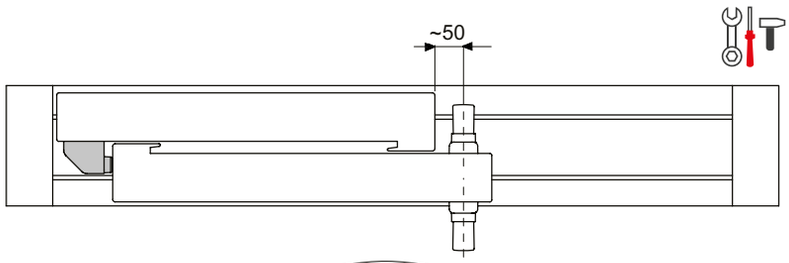


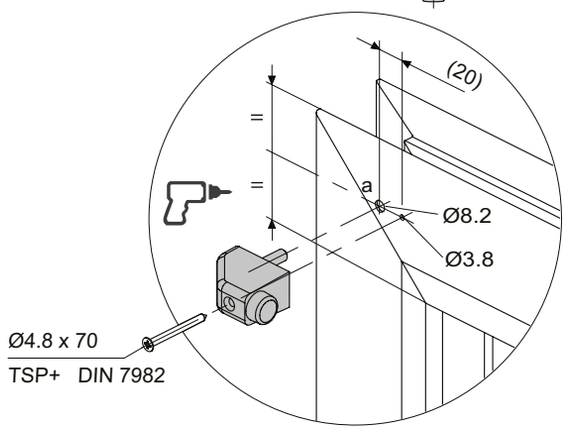




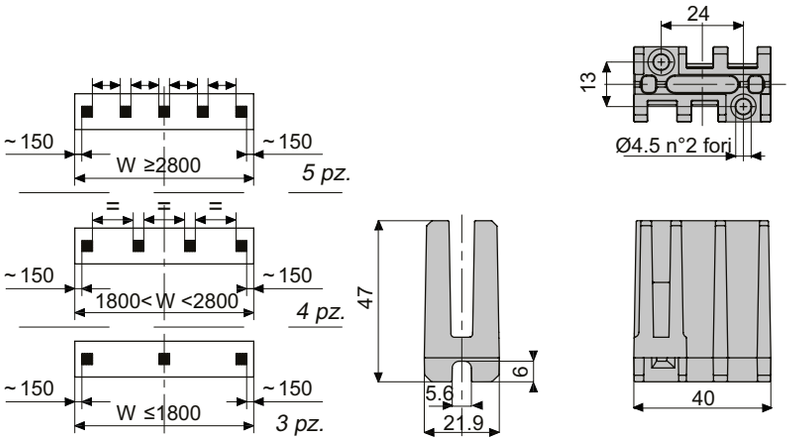
5137A | 10



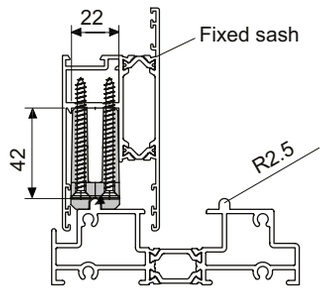






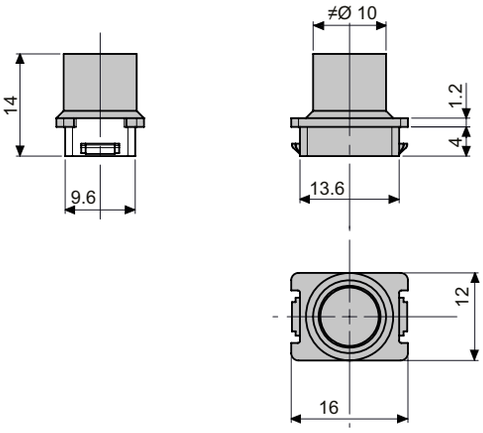


5111A | 10



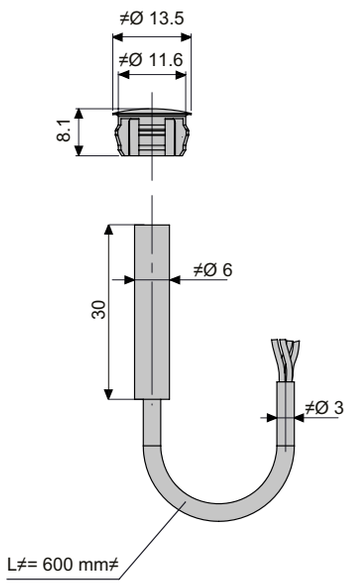
LUCE



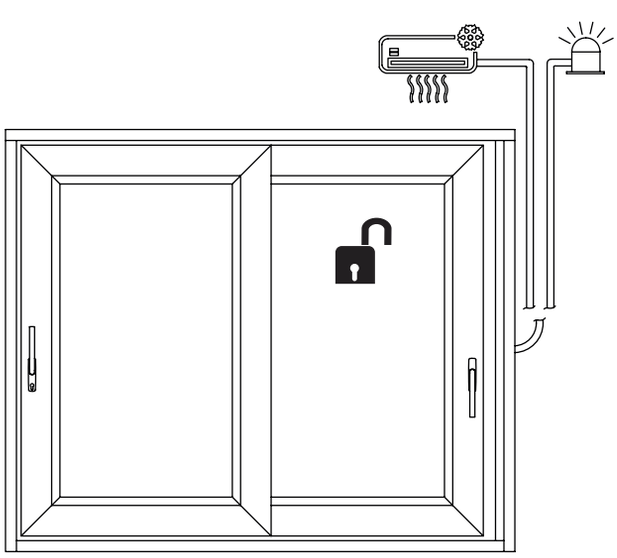


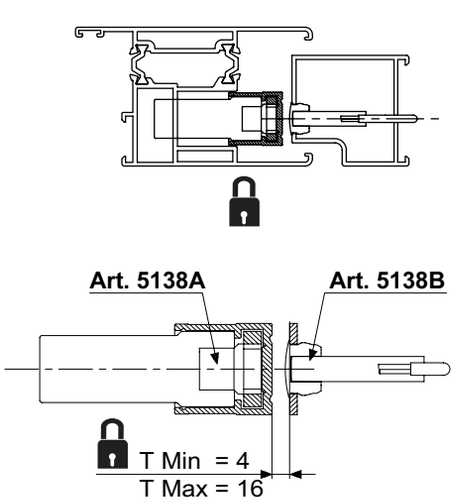
5138A	1

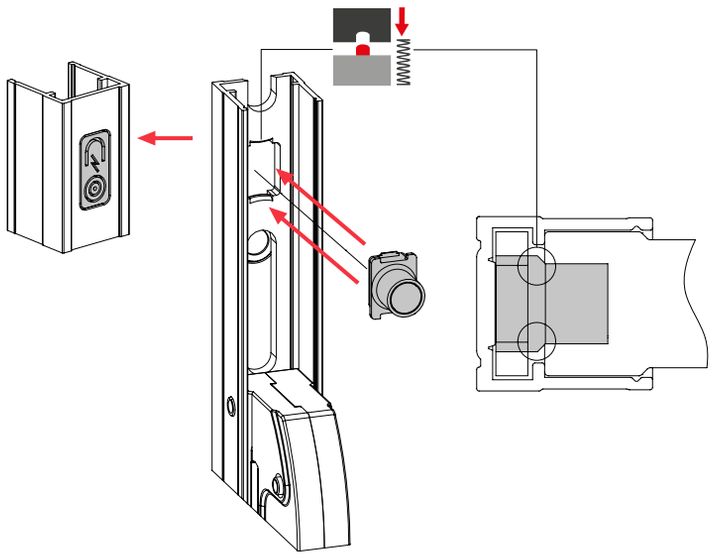


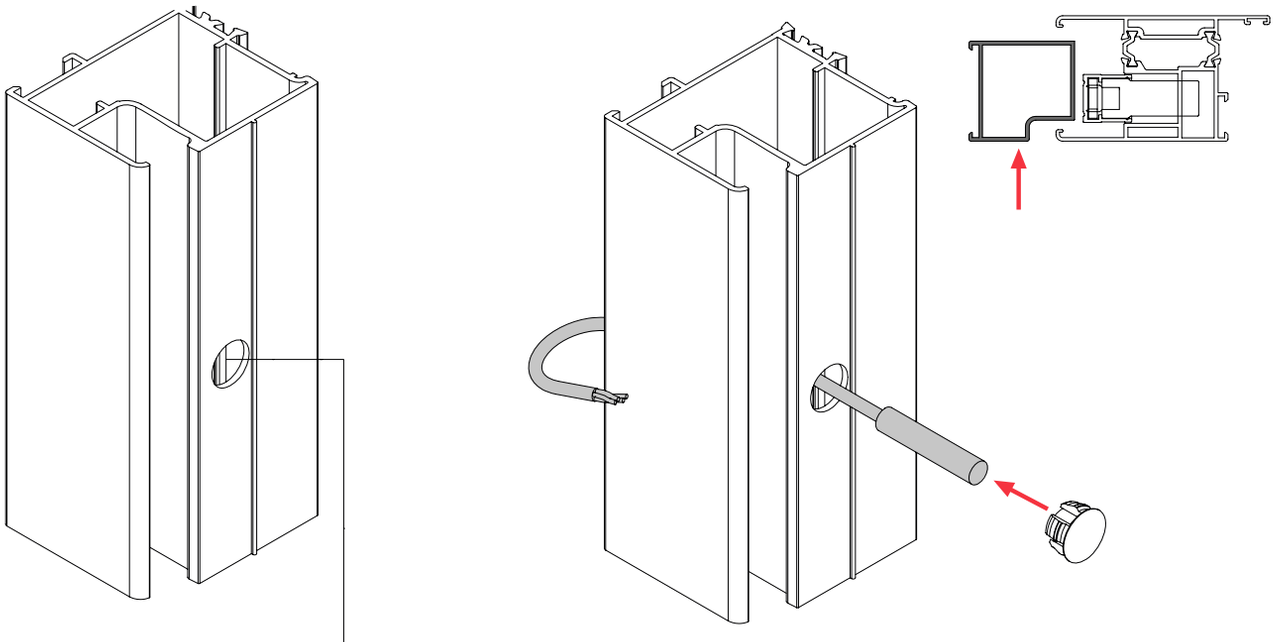


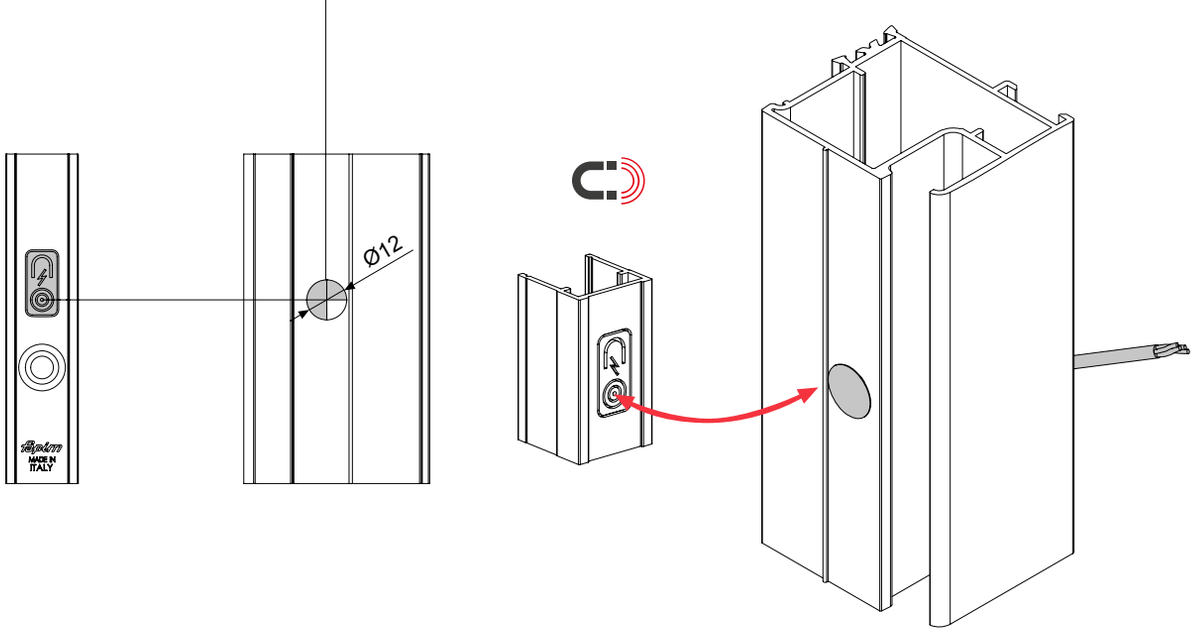
5138B	1










Ø12
MADE IN ITALY

Fapim S.p.A.
Via delle Cerbaie, 114
55011 Altopascio (LU) Italy
T +39 0583 2601 F+39 0583 25291
www.fapim.it info@fapim.it
Cod.Fisc. e Part.I.V.A. 02224030466

DOMATIC
info@domatic.it www.domatic.it

Fapim Benelux s.r.l.
Avenue Rue St. Roch , 17
7712 Herseaux Belgium
T +32 56 340548
T +32 56 341960
info@fapimbenelux.be

Fapim Hispania s.L.
C/edison, esq. A. Ingeniero
Goicoechea 45600
Parcela, 74
Talavera De la Reina (Espana)
T +34 925 828357
F +34 925 841148
administración@fapimhispania.com
pedidos@fapimhispania.com

Fapim Polska sp. z o.o.
ul.Przyrzecze 4 03-107
WarszawaNIP : 536-16-29-437
T +48 227813797
F +48 227811022
Gsm 609022972

Fapim RU llc
Kaluzhskaya Region
Province Borovskiy, 99km.
main way "Ukraina", building 4A
T +7 48439 97207
info@fapimru.ru

Fapim Argentina S.A.
CUIT: 30-71206299-8
Calle Gral Alvear N° 411 - 1°
Piso of 1 (B1640EWC) Martinez
Pdo. de San Isidro
Buenos Aires - Argentina
T (+54) (11) 4897-0062
y Líneas Rotativas

CT LUCE 53 04 05-21

IT EN FR ES P